

40 cents

0040CP09389941
EXPIRES: 94/05/30
BIB. NAT. DU QUEBEC
DEPOT LEGAL
125 RUE SHERBROOKE O.
MONTREAL, P.Q.
H2Y 1X4

the record

THURSDAY

September 16, 1993

Townshippers' Day

Saturday, September 18



Births, deaths	10
Classified	8
Comics	9
Editorial	4
Farm & Business	5
Living	6
Sports	11
Townships	3

WEATHER
Page 2

Liberals: Head start for Daniel Johnson?

By Don Macdonald

QUEBEC (CP) — Treasury Board President Daniel Johnson appears to be the man to beat in the race to succeed Premier Robert Bourassa as the leader of the Quebec Liberal party.

Bourassa's announcement Tuesday that he is retiring means the party must now find

a new leader capable of defeating the Parti Québécois and its separatist option in an election expected next year.

Johnson, who finished a disappointing third behind Bourassa in the last leadership convention in 1983, has a head start on building an organization this time and is considered the clear frontrunner, sources

say.

The 48-year-old former business executive made the rounds of Quebec's regions during the summer, married his long-time companion and has been quietly broadening his base in the party for months.

If he wins the leadership contest, he will follow into the premier's office his father Da-

niel, a former Union Nationale leader, and brother Pierre-Marc, former PQ leader.

"Mr. Johnson has a lot of support, but also a lot of enemies and his enemies are looking for someone outside the party to oppose him," said Laval political scientist Vincent Lemieux, an expert on the Quebec Liberal party.

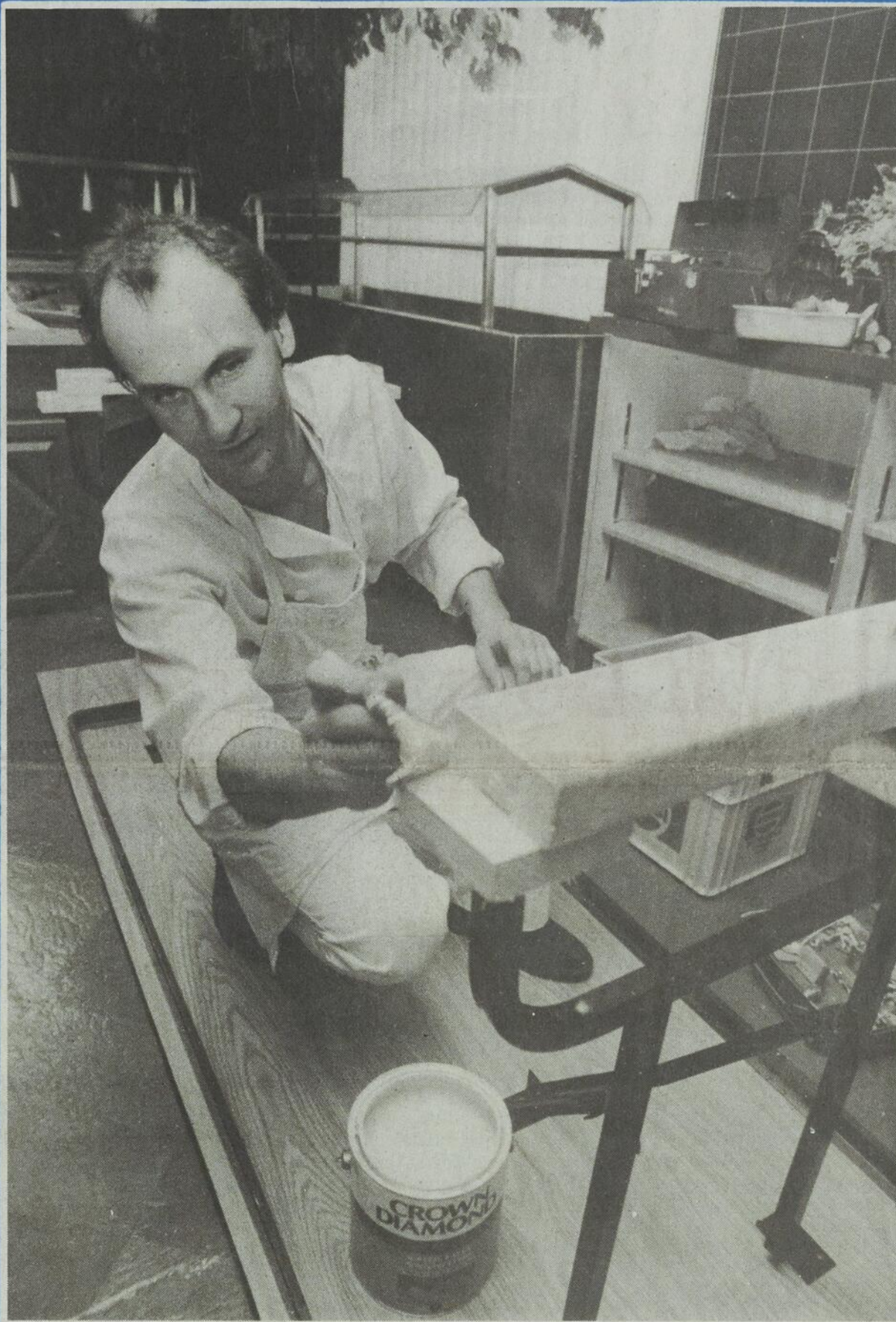
Johnson has the support of staunch federalists in cabinet including Manpower Minister André Bourbeau, identified as

his chief organizer, and Public Security Minister Claude Ryan, the Liberals' *éminence grise*.

Opposed to Johnson's candidacy is a group of veteran cabinet ministers who were with Bourassa during his first two mandates from 1970 to 1976 and are expected to fight to stop him from winning, sources say.

This group includes deputy minister Lise Bacon and Health Minister Marc-Yvan Côté.

The master's touch



Chef Sylvain Richer pitched in with paint Wednesday, sprucing up a new musical supper club opening in Sherbrooke. Renovations are almost complete at the King Street club, and the hotel re-opening at the same site. For the full story, turn the page.

RECORD/GRANT SIMEON

'Kick-start the economy' Chrétien promises jobs and more jobs — but...

By Warren Caragata

OTTAWA (CP) — Liberal Leader Jean Chrétien promised jobs Wednesday — up to 1.6 million of them over four years.

The jobs will come as a host of Liberal policies give the economy a boost to drag it out of recession, he said. "We kick-start the economy, we create a better economic climate, there is growth and people will spend their money."

The Liberals, in one of the biggest risks of the Oct. 25 election campaign, released their entire platform — all at once, with a balance sheet showing how much the promises will cost and where they will cut to get the money.

The promises immediately became the focus of attack for Chrétien's opponents.

Prime Minister Kim Campbell said there wasn't much new in them, except for "a traditional Liberal vision of enormous government."

NDP Leader Audrey McLaughlin complained that Chrétien was stealing ideas from her — but Liberals always campaign like New Democrats and govern like Tories, she said.

Economic reaction was divided. Carl Sonnen of Informetrix said the party's predictions were not unreasonable.

At Montreal Trust, economist George Saba was more skeptical, saying to create the jobs that Chrétien promises the Liberals would need the economy to grow faster than even the four per cent or so a year they predict.

The Conference Board is predicting 3.0 per cent growth next year. The government forecast in the April budget was 4.6 per cent.

This is what the fuss is about:

- A promise that all the promises won't cost taxpayers any more money — \$5.3 billion in new spending over four years

will be more than offset by \$7.1 billion in cuts, the highly publicized military helicopter program chief among them.

- A previously announced \$2-billion public works program with matching funds from the provinces and municipalities.

- A boost of \$1 billion in government R and D spending.

- A child care program of

Platform
short on
specifics
— Page 4

\$720 million that carries two big "ifs" — cost-sharing has to be negotiated with the provinces and the plan will kick in only when economic growth is three per cent.

- A previously announced \$576-million apprenticeship program.

See CHRÉTIEN Page 2

Campbell: Cuts better than hope

By Larry Welsh

VERNON, B.C. (CP) — Brian Mulroney may have been too optimistic in relying on economic growth to cure the federal deficit, Prime Minister Kim Campbell said Wednesday.

She suggested that if her predecessor had another chance he'd agree with her policy instead: slash spending to eliminate the deficit, rather than hoping for an increase in revenue.

The issue arose when Patrick Nicholl, host of an open-line show on CJIB radio, reminded Campbell of Mulroney's 1984 claim that a growing economy was the best way to reduce the federal budget deficit.

"I think he may have been too optimistic about being able to grow our way out of the deficit then," Campbell responded.

"I think that perhaps, had he a chance to do it over again, he would perhaps (have) tackled more the government expenditure side of the equation."

The federal budget deficit reached \$38.5 billion in 1984-85, its highest level ever. Af-

ter years of Conservative effort it stood at \$35.5 billion in 1992-93, the second highest ever.

"I think that in the 1980s, people may have felt that the revenues would come from economic growth and that you could be a little easier on cutting (spending)," Campbell said.

"I think we recognize now that we've got to stop the growth of the debt snowball, and the only way we're going to do it is to cut government expenditures."

Although economic growth is still a goal, she said, Ottawa can't count on a growing economy and increasing tax revenues to eliminate the deficit.

Campbell suggested last week that her promise to eliminate the deficit over the next five years might require more than the \$8 billion in federal spending cuts she had previously estimated.

She has not announced details of her deficit-cutting plan, saying there must be discussions with the provinces. But she has left the door open to cuts in social programs.

Airborne boss bumped for 'transparency'

By John Ward

OTTAWA (CP) — Lt.-Col. Carol Mathieu, who led the Canadian Airborne Regiment during its ill-starred peacekeeping tour in Somalia earlier this year, has been relieved of his command.

Lt.-Col. Peter Kenward, who had been stationed at National Defence Headquarters in Ottawa, takes command of the Airborne.

Mathieu has been assigned to Land Forces Command Headquarters in Montreal.

Lt.-Gen. Gordon Reay, commander of the army, said in a news release that Mathieu's reassignment is not a disciplinary measure, "but rather an administrative procedure designed to ensure the transparency of the legal and disciplinary process."

As commander of the regi-

ment, Mathieu had an official role to play in handling charges against his men over actions in Somalia.

Six soldiers — including a major — have been charged in the March 16 death of a Somali civilian who died in an Airborne holding cell in the town of Belet Huen. The charges include second-degree murder, torture and neglect of duty.

The first court-martial be-

gins Oct. 18.

Mathieu himself is under investigation in connection with another incident in which a Somali was shot and killed after an attempt to infiltrate a Canadian-guarded compound at Belet Huen.

Military police searched his home and offices last summer, seeking evidence about the rules of engagement given to

See BUMPED Page 2

Astronomer says Christ is now 2,000

SHEFFIELD, England (AP) — Merry Christmas! Happy millennium!

Astronomer David Hughes calculates Wednesday marked the 2,000th birthday of Christ — not that he has any illusions the world will abandon the December festival.

"No, we follow the tradition of the church," Hughes said in a telephone interview.

Hughes first set out his theory in a book published in Britain and the United States in 1979.

"I still think what they did see was a coming together of Jupiter and Saturn in the constellation of Pisces in 7 BC," Hughes said.

"Astrologically, if you regard that start as being the herald of the birth of the king of Jews, as the wise men thought it was, you would then have his birth being when these two planets were rising acronychally — that is... as the sun sets the planets come up. And this actually occurred on the 15th of September, 7 BC.

"So, 2,000 years ago, according to the wise men, Jesus was

born," Hughes said.

It's long been accepted that Christmas replaced pagan festivals of the winter solstice, such as the Roman festival of the birth of the Unconquered Sun or the modranecht (mother's night) celebration in ancient Britain.

Hughes said other dates have been suggested for the star of Bethlehem.

"Some people say it was a nova that occurred in 4 BC, others say it was a comet that occurred in 5 BC, others say it was a conjunction of Jupiter and Venus in the year 2 BC. Quite a lot of people say the whole story is simply made up.

"The modern theological approach is that, in fact, the story was a 'midrash,' an invention by Matthew as an embellishment for the birth of Jesus."

Hughes said the actual date of the star and of Jesus's birth are not significant.

"We're Yorkshire people. What we would say is that it doesn't affect the price of fish," he said.



Unsafe streets: Women are often insecure in public places like this dark alley, says Sandra Conway. But it doesn't have to be that way. Conway is working with the city to find ways to make Sherbrooke a safer place for everyone. RECORD/GRANT SIMEON

'Moose!' — Then I hit the brake

Newfoundland newcomer leaves a messy trail

By Ian Bailey

ST. JOHN'S, Nfld. (CP) — Every Newfoundlander, it seems, can tell you a highway story about a close encounter with a moose.

Some are second-hand tales of a friend of a friend. Then there are stories like the one told by a recovering Wallace Moulton.

Moulton's tale ended with fractures to both arms, cuts to his face and a crumpled Buick LeSabre filled with tufts of moose fur.

He and his wife, Anne, were on the Trans-Canada Highway late Aug. 20 heading into Newfoundland's capital to visit their daughter, a nursing student.

The trip ended with a brown flash on the highway ahead of them.

"I just saw it long enough to say to the wife: 'Moose!' — then I hit the brake," Moulton said from his home in Garnish, a fishing community of about 1,000 on Newfoundland's southern Burin Peninsula.

"The moose hit the front, smashed out the windshield and dented down the roof to within three inches of my face," said Moulton, 47.

His wife wasn't injured. And the moose trotted away into the forest after rolling over the car.

Moulton isn't laughing about the story. He'll be off his job as a welder into October, and he'll

sit out opening day of moose-hunting season while his arms heal.

And Newfoundland's motorists, traffic police and wildlife experts find little funny about the estimated 500 collisions with moose that occur each year in the province.

No one has died this year, but one motorist died in 1992 and another in '91. In 1990, four people were killed in collisions with the ungainly vegetarians, who can stand more than two metres high.

And observers recall the chilling 1989 case of a 14-year-old girl killed near Terra Nova National Park when a moose flew through the windshield of her family's minivan, between two

seats and into her.

A male moose can weigh in at more than 600 kilograms, one-fifth the weight of Moulton's Buick.

Much of that bulk rests atop skinny legs that snap away on collision with a vehicle, catapulting the bulk like a furry, antlered sack.

"This big mass of meat and blood comes right at your windshield at 100 kilometres an hour," says wildlife officer Bill Collins.

Most accidents occur at night or early morning, when few motorists can catch sight of the creatures.

"The moose are brown so you don't see them until you're on top of them," says RCMP Staff Sgt. Cyril Dominie of the force's traffic section.

"You don't have a hope in hell of getting around them — it's scary."

Researchers at Newfoundland's wildlife division will

join forces next month with the Canadian Parks Service to launch a three-year study of the problem.

They plan to test various anti-moose tactics, including Swedish-made synthetic wolf urine.

Vials of the pseudo wolf waste would be placed along roads. The smell is supposed to persuade the moose the predators are around, prompting them to flee, research leader Tammy Joyce says.

Observers suggest various reasons moose wander on to roads, including a hankering for salt laid in winter or a desire to escape flies in the forest.

The fear of moose seems to linger in the minds of many Newfoundland motorists. Some avoid driving between cities at night.

One theatre festival in western Newfoundland last year braced for a drop in ticket sales because patrons would fear hit-

ting moose en route to shows.

They had reason to worry. Two years earlier, a festival executive was killed in such a collision.

Moose weren't even found in Newfoundland until 1904 when someone thought it would be a good idea to import four from New Brunswick. Now there are about 120,000 in the province.

Observers aren't worried accidents will deplete the moose population. More die in government-sanctioned hunts.

They're more concerned about people. The only sure way to avoid an accident is not to drive at night or early morning when the creatures are out and visibility is bad, they say.

Although long aware of this local wisdom, Moulton says it didn't help him.

"I'd always watched for moose. But I had no chance. It was the same as if the moose were dropped from the sky."

Food intake 20 kilos a day

- The moose is the largest member of the deer family. North American relatives include the elk (wapiti), deer and caribou.

- Moose typically eat more than 20 kilograms of twigs, shrubs and other plant matter every day. An adult moose's stomach can hold about 45 kilo-

grams of food.

- An estimated 80 per cent of all North American moose — about 710,000 — live in Canada.

- Moose can weigh up to 630 kilograms.

- Moose live between 15 and 20 years.

- A moose weighs about 15 kilograms at birth. Within six months, it weighs 200 kilograms.

- Moose can dive more than five metres under water — usually in search of favored plants that grow on the bottom of lakes or streams.

- Moose antlers can weigh up to 30 kilograms. Bull moose use the antlers to attract cows and also threaten other bulls. Bull moose battle over females in the fall. They practise by charging trees.

- A moose's main enemies are bears, wolves and man.

By The Canadian Press



Line-up: Who's interested in Bourassa's job?



Pierre Paradis... 'The Sphinx.'

By Don Macdonald

QUEBEC (CP) — Here are thumbnail sketches of some possible successors to Premier Robert Bourassa who announced this week he will step down as leader of the Quebec Liberal party.

Treasury Board President Daniel Johnson — Johnson, 48, is the son of former Union Nationale premier Daniel Johnson and brother of former Parti Québécois premier Pierre-Marc Johnson. Whether he can make it a family triple crown remains to be seen. Johnson, a strong federalist, has been quietly organizing his campaign for months and is the clear early frontrunner. A former Power Corp. vice-president and Harvard MBA,

he has a strong economic background and the backing of some key cabinet ministers. But he has been tagged by pundits as arrogant and a lacklustre speaker.

Energy Minister Lise Bacon: Bacon, who is also deputy premier, is a longtime Bourassa confidante and has built up a strong party following over 40 years as a Liberal stalwart, including a stint as party president. Bacon, 59, is one of the staunchest federalists in cabinet and her appeal to the nationalist wing of the party is doubtful. She also had to be hospitalized with a blood clot in the lung earlier this year and her health could be a factor in her decision on whether to run.

Industry Minister Gérald

Tremblay — Tremblay, another Harvard grad, won the approval of both business and labor two years ago when he announced an industrial strategy for Quebec. However, his performance since then has been mixed, and having jumped from business into politics in 1989, he doesn't have a lot of experience in the National Assembly or party. Tremblay, 50, kept a low profile during last fall's unity referendum and while considered a federalist, the extent of his commitment is unclear.

Environment Minister Pierre Paradis — Paradis, 43, finished second to Bourassa in 1983 on a platform of change. The former lawyer's nickname is the Sphinx for his solitary

and enigmatic personality. Another strong federalist, he is said to have let his network in the party lapse since 1983.

Intergovernmental Affairs Minister Gil Rémillard — Rémillard, 48, Bourassa's point-man through the Meech Lake and Charlottetown constitutional sagas, saw his leadership hopes take a beating when both those deals went down in flames. But he could emerge as a darling of the nationalist wing for his equivocal commitment to federalism.

Other possible candidates from cabinet include Agriculture Minister Yvon Picotte and Education Minister Lucienne Robillard.

Several prominent Quebecers from outside government

have also been mentioned as possible successors to Bourassa.

They include:

- federal deputy prime minister Jean Charest, 35;
- Claude Beauchamp, 53, president of the pro-federalist business lobby group during the unity referendum;
- Paul Gobeil, 51, chairman of Domtar Inc. and a former Treasury Board president.
- Yves Fortier, 57, former Canadian ambassador to the UN and currently a high-profile Montreal lawyer.
- Mario Bertrand, 39, former Bourassa chief of staff and outgoing president of the Télé-Métropole TV station in Montreal.

CHRÉTIEN:

Continued from page one

- Measures to help smaller businesses get venture and loan capital and take advantage of new technologies.
- More money for women's health, youth, native programs and literacy.
- Measures to reform Parlia-

ment, improve the environment, tighten controls on lobbyists, clean up patronage.

- A promise to get the deficit down to three per cent of gross domestic product after three years.

- A repeat of the pledge to get rid of the GST and replace it

with a new — but still unspecified — tax that raises the same amount of money.

"This a realistic plan to create realistic hope," Chrétien said.

And a promise is a promise is a promise. "Everything that is written there, I intend to implement."

The Liberals paid economist Patrick Grady, of Global Economics, to check their assumptions and math. Grady, who acknowledges he is a Liberal, said he is putting his professional reputation on the line that the assumptions are reasonable and the numbers add up.

The job growth would come mostly from the private sector. The Liberals say their program would directly create 65,000 jobs a year with the rest left to private enterprise.

BUMPED:

Continued from page one

the guards. The rules detail when the paratroopers were authorized to use deadly force.

The lawyer for one of the accused has complained publicly about the propriety of Mathieu being in a position of legal responsibility while under investigation.

"The reassignment of Mathieu was directed in order to ensure that there could be no appearance of a conflict of interest in the ongoing investigations and judicial proceedings," Gen. Reay said.

Mathieu commanded the regiment for less than a year. He took over in October 1992 after

another commander had been relieved because of concerns about the unit's readiness to go to Somalia.

Less than two months later, the stocky Mathieu led the first contingent of the Airborne off a Hercules transport into the heat and dust of Somalia.

In the next six months, the Airborne policed Belet Huen and the surrounding area. They disarmed warring clans, escorted food shipments, rebuilt bridges and repaired schools.

But there were problems. A board of inquiry noted there were a small number of racists in the regiment and that derogatory epithets about Somalis

were used freely.

The paratroopers were involved in the deaths of four Somalis. One of their own was shot and killed by a colleague whose rifle went off while he was cleaning it.

The board found that even before the regiment left Canada there were problems within 2 Commando, a sub-unit containing about a third of the regiment's fighting force.

The inquiry said there was a rebellious coterie in 2 Commando which posed "a direct challenge to authority."

Mathieu's predecessor even recommended that 2 Commando not be sent to Somalia. He was over-ruled and reassigned.

the
Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Schell, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillelte, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$78.00	5.46	6.68 \$90.14
6 months	\$39.00	2.73	3.34 \$45.07
3 months	\$19.50	1.37	1.67 \$22.54
1 month	\$16.00	1.12	1.37 \$18.49

* Out of Quebec residents do not include PST.

Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.

Publications Mail Registration No. 1064.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: .60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.



Member of Canadian Press
Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER Doonesbury

Sunny with cloudy periods and a high of 17. Outlook for Friday: Cloudy with a chance of showers, a high of 21 and a low of 9.



Women's groups want Sherbrooke made safer

By Rita Legault

SHERBROOKE — Cities are filled with places which make women feel unsafe — bicycle paths and parks with few patrols, dimly lit streets, dark tunnels and alleys.

Two local women's groups are working with city hall to make Sherbrooke a safer place to live, by finding out what makes residents feel threatened.

Take underground parking at the library, for example.

"No woman in her right mind would park there, even during the day," says Sandra Conway, co-ordinator of Gateway to a Safer City.

Conway says some men also admit they avoid the dark underground lot.

SAFER CITY

Thanks to a grant from the Secretary of State Women's Program and with the support of La Parolière and the Centre d'aide aux et de lutte contre les agressions a caractère sexuel (CALACS), Conway has been hired to look into concrete ways to make the city safer for women.

The first step, she said, is to find out what makes Sherbrooke residents afraid.

The next Sherbrooke municipal bulletin will include a questionnaire asking residents to identify areas where they don't

feel safe.

The survey will help the committee determine what city council can do to make Sherbrooke safer.

Once it has the survey results, the committee will sit down with city planners to find practical solutions allowing women to feel safer.

Conway said that many women, especially the elderly, change their lifestyles to adapt to feeling threatened.

"They don't take evening courses, they don't go to movies alone at night," she said, although women should not be forced to hide in the homes out of fear.

LIVE WITH IT

"It's not because we are women that we have to go walking around feeling insecure," she said. "We've learned to live with it, but we don't have to."

Conway said many little things can make women, children and elderly residents more secure.

For example, Ottawa bus drivers have been told they may stop between bus-stops to let women off closer to home.

"Little things like that, for example, can make a world of difference," Conway said, adding that she has already approached Sherbrooke's transit boss with the idea.

Other solutions can include

more police patrols, solar-powered emergency phones on paths and in parks, and better street lighting.

Conway also says it's time for a change in the attitudes of residents, especially men.

She gives the typical example of a woman walking down the street who hears footsteps behind her.

All women feel threatened when being followed by a man, she said.

AWARENESS

"If men were aware of this, they could do something about it," she said. "They could cross the street and walk on the other side."

She also described a recent incident in which a colleague discovered a child crying in a local park. The child did not want to speak to strangers because her parents had told her not to, but said she was waiting for her mother who failed to show up.

The woman offered to help the child without leaving the park, and asked the park attendant if she could use the phone to call the child's mother.

"She had to negotiate for ten minutes to use the phone," Conway said, adding that a little common sense can go along way.

Conway said that it's unrealistic to expect changes overnight, but residents and decision-makers must become aware of problems and how they can be resolved.

CO-OPERATION

Conway said the city has been co-operating, but she's not sure what will happen when making Sherbrooke safer means spending money.

"I do think they have the will," she said. "But it's like everywhere else. It's budget cuts."

However, Conway said that in the future buildings and public spaces must be designed with safety in mind.

Years ago, she said, buildings rarely provided access for the handicapped. Today provincial law guarantees it.

"It should be the same for women's safety," Conway said. "If a town is secure for a woman, it will be secure for everybody, including children."

The questionnaire will arrive in Sherbrooke homes this week, and residents have until October 30 to reply.

If there is enough demand, Conway said she will translate the questionnaire into English. She can be reached at the CALACS office at (819) 563-9999.

Sandra Conway on threatening environments: "We've learned to live with it, but we don't have to."



Universities join agency to boost local economy

By Rita Legault

SHERBROOKE — The economic development agency for the Sherbrooke area opened its



Hugh Scott... Benefit the entire region.

doors to institutions after inviting Sherbrooke and Bishop's universities to join this week.

The Société de développement industriel de la région de Sherbrooke (SDIRS), which links most municipalities within the greater Sherbrooke area, will profit from the strength of these new partners, Sherbrooke Mayor Paul Gervais said.

Gervais, who is also president of the inter-municipal corporation, said the two universities are responsible for millions in economic spinoffs throughout the region.

Sherbrooke University accounts for 20 per cent of all economic activity in the Sherbrooke area, he said at a news conference Wednesday.

With 21,000 students, 15,000 from outside the region, it is

one of the most important players in economic and cultural development, he added.

\$187 MILLION

Gervais pointed out that the university receives \$35 million in research grants and has an operating budget of \$187 million a year, including \$135 million in salaries alone.

Bishop's University has a total budget of \$25 million, and with 500 jobs, it is the eighth largest employer in the region.

It's 2500 full and part-time students generate more than \$4.6 million dollars of economic spinoffs just in the town of Lennoxville.

"How can we ignore such an important partner?" Gervais asked, adding that when Sherbrooke has to defend the economic dynamism of the region to

credit rating agencies, it always refers to the two universities and their positive effect on the economy.

Sherbrooke University rector Pierre Reid said there is lots of potential for the university and other institutions to play an important role in the development agency.

He said membership will allow the development agency to further profit from faculty members' expertise in encouraging businesses to set up here.

WORK TOGETHER

"This will allow us to work together, rather than working in parallel," he said.

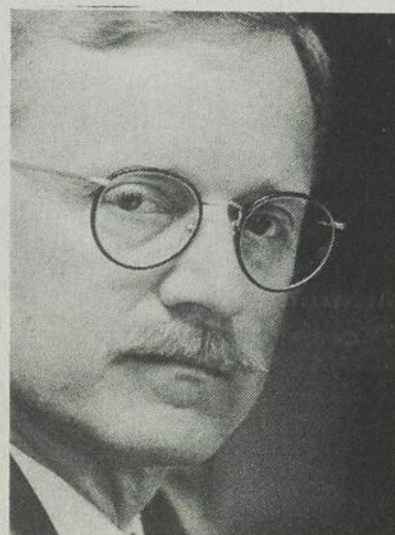
Bishop's principal Hugh Scott said benefits will be mutual. As well as offering techni-

cal and financial support, greater co-operation and development could mean spinoffs for the universities as well.

"The universities have elaborate physical infrastructures which allow it to serve the community in general," Scott said. "Bishop's hopes that the SDIRS will help the university to fully use its scientific equipment, its library, its sports centre, its three theatres, its residences and conference facilities to benefit the entire region."

Gervais said the addition of the two institutions could mean an opening for others like College de Sherbrooke, the Sherbrooke University Hospital (CHUS) and other institutions which have a significant economic impact.

The two universities will have observer status at the SDIRS board till spring, after which time they will become full-fledged members.



Pierre Reid... Work together.

Brome Lake, Granby avoid Quebec wage freeze

By Sharon McCully

KNOWLTON — The municipalities of Brome Lake and Granby have exercised their right to withdraw from Law 102 which authorizes municipal councils to freeze employee wages for two years.

Law 102 also provides for recouping 1 per cent of employee incomes by imposing three unpaid holidays.

At a special council meeting Tuesday night, Brome Lake councillors withdrew a June resolution authorizing the application of Law 102.

At the time of the June reso-

lution, council was negotiating a wage settlement with its seven-member police force.

Councillor Michael Caluori was the lone councillor to oppose the application of Law 102 in June and on Tuesday he presented a motion to withdraw the earlier resolution following a wage settlement with police.

The motion was seconded by councillor André Groulx and adopted unanimously.

Brome Lake council and police agreed to a four per cent wage increase this year and zero per cent for the following two years, with no unpaid leave.

Municipal councils had until

Wednesday, Sept. 15, to withdraw from Law 102, adopted by the National Assembly last spring. The law has given municipalities leverage in reaching hasty settlements with

SHERBROOKE (DH) — The town of Magog has joined Sherbrooke and Lennoxville in exercising their right to avoid Law 102.

Magog council unanimously adopted an opting-out resolution at 11:56 p.m. Tuesday, only minutes before the Sept. 15 deadline imposed by the Quebec government.

workers.

Meanwhile Granby council at a Sept. 7 regular meeting voted to sign a collective agreement with unionized employees. Granby councillors al-

so exercised their right to withdraw from Law 102 at a special meeting Sept. 13.

The municipality reached an agreement with its police, public security and blue collar

workers to accept a wage freeze for two years.

But the town will not impose the three-day unpaid leave to recupe 1 per cent of the global wages.

Magog sneaks in under the Law 102 wire

Magog's decision to opt out of

the budget-restraining law, which freezes public workers' salaries for two years, was also coupled to contract agreements with employees.

In the Magog resolution Tuesday night, councillors noted that the town had made deals with police firefighters

and workers in its Canadian Union of Public Employees (CUPE) Local 1054.

Council salaries in effect to Dec. 31, 1993, won't change during 1994 and 1995.

Salaries for management employees will also be frozen for two years.

Former Élite restaurant King Street: Classy new supper club with music

By Dan Hawaleshka

SHERBROOKE — A husband-and-wife business duo have announced they will open a musical supper club on King Street Friday.

The club will feature choreographed song-and-dance numbers Thursdays to Sundays.

"In our repertoire of songs we go through all the eras," club owner Léo Labrie said at a news conference.

Labrie said he and club co-owner and wife Louise Guilbault invested \$200,000 to renovate the building and train staff.

They said they're creating 50 jobs.

Known as *Le Muscall*, the club will be located at 4200 King Street west, where once stood the Élite restaurant and hotel, Le Biftheque steak house and

more recently Le Galopin restaurant.

"It's a supper club," Labrie said. "It's not a cabaret."

Labrie and Guilbault, also announced their company *Les Suites du port d'attache inc.* has bought a franchise from the Best Western international hotel chain.

The hotel will have 44 rooms in the mid-price range, Labrie said. Best Western has about 3000 hotels around the world, they said.

Labrie said he and Guilbault investigated Vancouver, Quebec City and Sherbrooke before settling on the Eastern Townships.

The couple did no market studies, but instead scouted local business leaders in the Sherbrooke area and were told "We believe it will develop," Labrie

said.

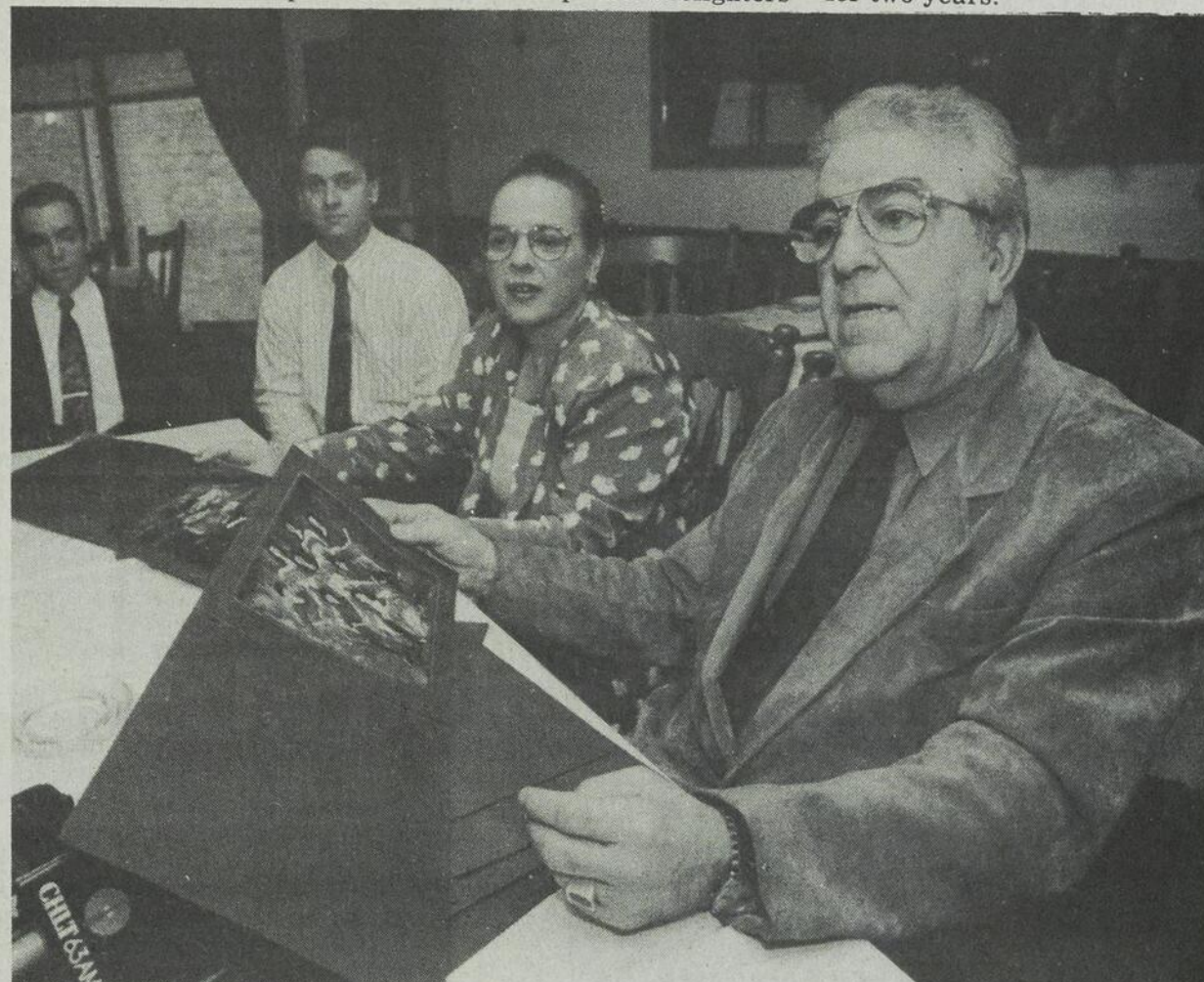
Labrie pointed to such recent additions to the local economy as Moores, Price Club, Maxi, and business-success story C-MAC.

While the population here may be "a bit small" for this sort of supper club, Labrie said the area has enough people with well-paying jobs to sustain *Le Muscall*.

A filet mignon brochette at *Le Muscall* costs \$15.95 and a plate of scampi is \$22.95, show included.

Hours are Thursdays to Saturdays starting at 6 p.m., and Sundays from 5. Live music at *Le Muscall* begins at 7 p.m. Shows start at 9.

Another restaurant in the same building called *Le Malibu* will be open seven days a week and offers a different menu.



Two supper club performers looked on Wednesday as co-owners Louise Guilbault and Léo Labrie announced investment plans.

RECORD/GRANT SIMEON

How many lives can be saved?

Suffering civilians in the former Yugoslavia were among those who watched Washington this week, where the peace agreement signed between Israel and the PLO marked the first major step since the Egypt-Israel truce in 1979 to end decades of suffering in the Middle East.

Formal mutual recognition between Israel and the PLO after 45 years brought tears of sorrow and joy flowing together for Arabs and Jews. The joy was for those lives which may be saved in the future by a legitimate chance for peace. Tears came for the thousands who lost their lives waiting.

What makes compromise so painful, as put by Israeli Prime Minister Yitzhak Rabin minutes before he was propelled by circumstance to shake the hand of longtime enemy and PLO chairman Yassir Arafat, is that for thousands of people "this ceremony has come too late."

For thousands of innocent civilians in Bosnia two years has already been too late. For surviving relatives there is no end in sight. And the longer the war continues, the more Western leaders should be questioned as to their sincerity to share the risks inherent in easing the suffering of others.

It only takes two parties dedicated to a cause to start the ball rolling. Since Monday's ceremony the PLO peace bug has infected other Arab nations. Jordan and Syria have made overtures for peace agreements. Zimbabwe and Malaysia both reportedly want to establish diplomatic relations with Israel. Several other countries including Indonesia and Bangladesh may also be moving in this direction.

So with Bosnia, where is the leader who is willing not to stand on the podium after the peace, but to get dirty on the ground to make sure it happens?

We already know that when a peace settlement comes — enforced or negotiated — it will be too late for Yugoslavia. Western leaders cannot forget their tears.

The most important thing now is not how many have died, but how many can be saved. Someone has to stick his neck on the line again before another half-century of lives — this time in Bosnia — are wasted.

MARK BRENDER

A deliberately false rationale

Canada Pension handouts are miserly, especially when compared with what our leaders pay themselves, says P. Rovinelli, writing in *Transition*, the publication of the B.C. Coalition of People with Disabilities.

Recently, when our useless senators voted themselves a \$6,000 cost of living allowance increase, I became keenly aware of how puny our CPP handouts are (I only get \$7,800 a year!).

We are often victims of a deliberately false rationale on the part of the government.

This year, for example, CPP was increased by only two per cent, instead of the usual four per cent, on the grounds that inflation was low (a fact that is hard to see in the supermarket).

This is supposed to be fair because the two per cent increase also applied to most government employees. But, as a pensioner, an additional two per cent means \$156. For Commissioner So-and-So, who earns \$150,000, this means \$3,000.

I think it's time that we stop asking for crumbs. There was a time when I felt thankful for receiving crumbs, but I changed my mind after realizing that our over-paid politicians and top civil servants aren't in any way more capable to do something good for our country than I am.

I never ran a deficit or had significant debts in my household, despite my relative poverty. Nor did I ever do a fraction of the harm Brian Mulroney and brothers have done to Canada by diminishing our national sovereignty through the undemocratically adopted NAFTA.

The performance of this elite is pitiful and does not justify their disproportionate share of the national pie.

What Canada Thinks, a regular feature of *The Canadian Press*

Today in history

By The Canadian Press

British rock star Peter Dinklage used a Montreal news conference to criticize Canada's treatment of native people five years ago today — in 1988. Gabriel, on the eve of the second Canadian stop an Amnesty International tour for human rights, also expressed concern about proposed refugee legislation. Gabriel, Sting, Bruce Springsteen, Tracy Chapman and Youssou N'Dour had appeared the previous night in Toronto.

Also on this day in:

1890 — The Hamilton Public Library opened.
1893 — Calgary, Alta., was incorporated as a city.

1901 — The Duke and Duchess of Cornwall and York (later King George V and Queen Mary) began a visit to Canada.

Liberal platform short on specifics

OTTAWA (CP) — The 112-page Liberal campaign platform, announced Wednesday with great fanfare, is short on key details and based on some assumptions that are — to say the least — highly arguable.

Liberal officials insisted, however, that they would meet all their targets, especially on deficit reduction.

And they pledged to make unspecified further cuts any time it becomes necessary to achieve their goals.

The Liberals say they would cut \$7.1 billion from existing Conservative spending programs over the four fiscal years of a new government's mandate. They would introduce new spending programs costing \$5.3 billion. That

would mean a net saving of \$1.8 billion.

CP News Analysis

By Jim Sheppard

But they offer few details to explain many of their proposed cuts — in fact, they are light on explanation for a hefty \$4.8 billion.

Liberal experts, speaking on condition of anonymity, said the money would come from reducing defence expenditures and from eliminating duplication and waste in "contracting out" of go-

vernment services and grants to business.

The centrepiece of the Liberal program is a claim that 1.2 million to 1.6 million jobs will be created over four years beginning in 1994-95.

The vast bulk of these jobs would come from private-sector growth sparked by renewed business and consumer confidence — attributable to a new Liberal government and its policies.

But the figures are based on the assumption that real economic growth would average four per cent annually for the four years.

That's substantially higher than the predictions of most economists.

The Liberals also assume the cash-strapped provinces would

agree to provide matching funds for \$2.7 billion in new federal spending. That could be difficult because the provinces have their own financial problems.

MATCHING FUNDS

The Liberals suggested last week the provinces would chip in \$2 billion in matching funds toward a public works program. But none have formally agreed.

The Liberals say their biggest savings — \$2.3 billion over four years — would come from cancelling the controversial EH-101 helicopter program.

There should be little controversy about that calculation; the figures are comparable to the ones released earlier this year by the Conservatives.

But the Liberals had few details to back up other cuts — for example, \$1.625 billion to be saved over four years by reducing other defence expenditures.

One Liberal said the party would move immediately after the election to review defence policy to determine "how to spend our defence dollars more wisely."

He wasn't prepared to identify specific programs. But he insisted that \$1.625 billion "is a reasonable amount that we could expect to take out of defence."

CUT WASTE

The Liberals also say they would save \$2.26 billion over four years by reducing the "tremendous amount of waste" in contracts for accountants, lawyers, pollsters, translation services and advisers outside the public service.

They say Tory spending on such contracts ballooned from \$2.4 billion in 1984-85 to \$4.1 billion in 1991-92. But they offered no details of their cuts.

The Liberals promise to cut an additional \$900 million over the four-year period from grants to business, over and above cuts announced earlier this year in the Tory budget.

They say there is "a lot of duplication" in more than 750 federal and provincial programs that funnel \$3.1 billion a year to business. But they offer no details beyond a promise to "begin early talks on this with the provinces."



Dangerous offenders face lifetime in jail

More than 120 criminals — most with sexual offences on their records — have been handed what may be the harshest punishment in Canada: an indefinite term behind bars. That punishment is the result of being declared a dangerous offender.

By Tom Blackwell

The Canadian Press

In the crude terms of prison lingo, the dangerous offender designation is called simply "the bitch." Tim knows why.

He's one of more than 120 people subject to what may be the harshest punishment meted out by the Canadian justice system — an indefinite term behind bars.

"With my sentence, my time just keeps going on and on," the 26-year-old prisoner said in an interview.

"I've been in here so long, this place is more real to me than the outside."

Tim agreed to speak only if his real name was not used. Other dangerous offenders approached for this story refused to talk on the record.

In theory, dangerous offenders have a chance to argue for freedom every few years; in practice, more have died in jail than been released.

The law, which doesn't apply to those convicted of murder, came into effect in 1977, replacing similar but less well-defined laws that dated from the 1940s.

DEATH PENALTY

"One could argue that after the death penalty, it's the most severe imposition on civil rights there is," says lawyer Ian Scott of the Ontario Attorney General's Ministry.

(Scott is no relation to Ontario's former Liberal attorney general of the same name.)

Tim, declared a dangerous offender at age 16 after committing a string of mostly sexual crimes, has spent 10 years in some of Canada's toughest jails. He says his

desperation peaked three years after he went inside.

The native of Spryfield, N.S., held a prison secretary hostage for four tense hours in May 1987, earning a life sentence for abduction and 14 years for sexual assault on top of the indefinite term.

"I wanted to die," he recalls of the incident. "I wanted them to kill me."

Tim, now held at New Brunswick's Dorchester Penitentiary, was declared a dangerous offender in 1984 after pleading guilty to breaking into his brother's apartment, raping his sister-in-law and stealing her car.

At 12, he shot at skaters on a lake near Halifax, injuring one in the arm. At 14, he threatened to slit the throat of a 63-year-old housekeeper in a group home if she didn't take off her clothes.

EXCLUSIVE GROUP

Now he's one of an exclusive group of Canadian criminals. Of the roughly 120 people declared dangerous offenders since the law was introduced, only four were on parole as of last December. Nine died in jail — including three suicides — and one was deported.

Figures like those spur critics to charge that the system often "warehouses" criminals and makes it next to impossible for offenders to get treatment for violent tendencies.

More menacing criminals, meanwhile, often receive less harsh punishment, they argue.

"Concentrating one's vindictive energies on this one small group may give the public the feeling they're being protected," says Chris Webster, a psychologist at Vancouver's Simon Fraser University who has studied the law extensively.

"I would suggest that that protection is more imaginary than real."

CRUCIAL SAFEGUARD

Supporters say the law should, if anything, be used more often, and call it a crucial safeguard against criminals who are unlikely

ever to be rehabilitated.

"Keep them in an institution until they're too old to commit any crimes," urges Gary Rosenfeldt of Ottawa-based Victims of Violence.

"We're not doing the offender any favor by releasing them into society and allowing them to re-offend."

The Supreme Court of Canada appears to have sided with the law's boosters. It ruled in 1987 the legislation was constitutional and not, as argued by some defence lawyers, cruel and unusual punishment.

Although among the stiffest punishments in Canadian justice, the dangerous offender law doesn't apply to convicted murderers.

An official with the federal Public Security Ministry said this is because a life sentence is still a tougher term. Murderers aren't necessarily released at their parole eligibility date and, in fact, can remain behind bars for life, he said.

UNDER SPOTLIGHT

The legislation came under the spotlight again in July when a judge declared David Snow of Orangeville, Ont., a dangerous offender after he was convicted in a series of brutal rapes in British Columbia.

Judges are supposed to apply the law when there is a "likelihood" the criminal will strike again and cause death, serious injury or psychological harm. Observers seem to agree Snow meets those criteria.

But Webster argues that in most cases not even psychiatrists can reliably predict whether someone will be a risk in the future.

He recommended in a 1984 report commissioned by the federal Justice Department that the legislation be scrapped.

His suggestion went unheeded at the time and — with the public pushing for a tougher stance on violent crime — it's unlikely to get

much of a reception now.

Ottawa has even proposed stiffening the dangerous offenders law with "sexual predator" legislation that would allow authorities to keep the most risky criminals locked up after their regular sentence expired.

The current law is invoked after an accused is convicted of a serious violent crime and before the person is sent to jail.

Tim says that since being moved back to a prison in Atlantic Canada and reuniting with his mother after eight years apart, he's become a new man.

"I'm no threat to anyone now," he insists.

"When I get out, or if I get out, I will not re-offend. I know this. . . I don't have feelings of anger to anyone any more. I feel sorry for what I did, or more, I feel ashamed."

NO SECOND CHANCE

But prosecutors argue that some offenders should never get a second chance. Ontario's Ian Scott points to the infamous case of Joseph Fredericks, a repeat sex offender who killed 11-year-old Christopher Stephenson after being released from jail in 1988.

Once behind bars, dangerous offenders have their status reviewed by the Parole Board after the first three years, then every two years following that.

But in the meantime, they tend to be low on the waiting list for treatment programs that could help them win parole, since authorities realize they likely won't be released for years, Webster says.

Tim has seen a psychiatrist and psychologist but admits he's never enrolled in a sex offenders program, even though the Parole Board has advised him to do so after turning down his requests for release.

He recently turned 26 and has little hope of ever seeing the outside world again.

"It's not much of a birthday in here," he admits glumly.

Farm and Business

the
Record



FINANCIAL PLANNING

By Frank Cameron
Chartered Financial Planner

Can you afford to retire?

Apart from the super-rich, every working Canadian ultimately has to answer an agonizing question — can I afford to retire?

As last week's column pointed out, the matter of retirement affordability is intertwined with three personal objectives — when, in terms of age, you'd like to retire; where you'd like to live; and what you want to do in retirement.

You can't come to grips with planning to achieve these personal goals unless you calculate the financial costs involved.

The best way to embark on this essential first step in planning for your retirement is to compile a financial checklist. This list is equally useful whether you are married or single.

The first on the list is your calculation of what you'll be entitled to from government programs. The two major ones are Old Age Security (OAS) and the Quebec Pension Plan. Each of these plans is indexed for inflation, at least for the time being. However, full indexation may not continue indefinitely.

That warning is necessary because the federal government already has tampered with the OAS as a fully universal entitlement. Ottawa now will claw back some or all of your OAS payments if your personal (not family) net annual income exceeds a threshold limit, which is now just over \$53,000. And that threshold limit is only partially indexed for inflation. The first three per cent of the annual inflation rate, as measured by the Consumer Price Index (CPI), doesn't count. The limit only increases by the CPI percentage above three per cent.

The OAS payments are adjusted for inflation four times a year. The monthly rate for this third quarter of 1993 is \$383.51 a month. The OAS payments to a pensioner this year will total about \$4,600. That's not much money to live on in retirement.

The second basic source of government retirement income is the Quebec Pension Plan. However, unlike the OAS, this is a contributory program.

The amount of your QPP monthly payments depends on the number of years you paid into QPP and the amount

of your annual contributions to the plan. The maximum you can receive under the program this year is \$651.46 a month, or about \$7,817 for the year.

The QPP is adjusted for inflation at the start of each year.

So, if you retire this year and remembered to claim your OAS and QPP entitlements (these pensions don't come to you automatically; you must apply for them). You can estimate that your income from OAS and QPP in 1994 will total about \$12,400. The exact amount depends on next year's inflation rate and whether you incur any OAS claw back.

In terms of today's cost of living, a retirement income of \$12,400 a year will only provide you with a meager standard of living. You could get by if your house is mortgage-free, but if you're still encumbered with mortgage payments you will barely make ends meet.

Of course, if you're married and your spouse is also entitled to OAS and QPP, your family's financial status will be quite a bit better. However, there won't be enough money to indulge in trips to exotic places in your retirement years.

That's why, in assessing whether you can afford to retire, you must take into account the amount of pension you'll get under an employer pension plan. Sadly, less than 50 per cent of Canadians belong to a company pension plan. The remainder face a somewhat bleak future, in terms of a comfortable retirement.

If you belong to a company pension plan, you must establish what amount of retirement income it will provide when you stop work. There are two basic types of pension plans: a defined benefit plan, that specifies in advance the amount of pension income you'll receive during retirement; and a defined contribution plan, often called a money purchase plan, that sets out what contributions are made to the plan but doesn't define in advance the amount of pension benefits it will pay out.

Mr. Frank Cameron is a Chartered Financial Planner with Investors Group.

CAW deal puts pressure on GM and Ford

By Valerie Lawton

TORONTO (CP) — General Motors and Ford won't be given much room to detour from a tentative deal reached with Chrysler Canada that creates jobs and boosts wages and benefits, says the president of the Canadian Auto Workers union.

"We have no intention of doing anything differently," Buzz Hargrove said Wednesday after signing the deal with Chrysler officials.

The union will announce Monday whether GM or Ford will be its next strike target.

The three-year deal at Chrysler would also give workers three new days of mandatory paid time off and would create a third shift at the company's minivan plant in Windsor, Ont.

"We expect 1,000 more people to get work through the life of this agreement," said Hargrove.

"Not only due to the new third shift, but new employment will be created due to more compulsory time off and early retirement."

SUNDAY VOTE

The deal must still be ratified by Chrysler's 10,500 unionized workers in a vote Sunday in Windsor, Toronto, Brampton and Ajax, where it has plants.

Hargrove said his union did "extremely well," but the company can afford to pay for the improvements.

"They're now poised to make a lot of money," he said.

The company had record sales of \$9.5 billion in Canada last year but reported a loss of \$48.6 million because of a writ-

teoff of pension investments.

David Kempken, head of the Chrysler negotiating team, called the agreement fair and said his company never expected workers to make concessions.

"I think it was realistic given what's happened in the automotive industry," said Kempken. "The industry has rebounded."

The Canadian Auto Workers will now use its agreement with Chrysler as a pattern in talks with Ford and General Motors, which employ more than 40,000 workers in Ontario and Quebec.

But some industry observers say the union may not get the same deal at money-losing General Motors.

NOT IN THE MOOD

"I don't think General Mo-

tors is in the mood to talk about job creation," said Megeed Ragab, a business strategy expert at the University of Windsor.

But, Ragab added: "I think General Motors and Ford will settle for the wage settlement and the pension settlement."

He said the wage increase of two per cent this year, 1.5 per cent next year and one per cent in the final year of the contract is in line with settlements in other industries.

Ontario Premier Bob Rae welcomed news of a third shift at the Windsor minivan plant.

"I'm really quite bullish about our potential on the auto side," he said outside a cabinet meeting. "It accounts for half of our manufacturing and in the auto parts sector generally we're doing better than we've done in quite a few years."

Sliding oil prices put pressure on OPEC

BRUSSELS (AP) — Runaway production of crude oil by OPEC nations has helped fuel a big drop in oil prices lately and jousting among members of the cartel has fostered doubts that the decline will stabilize soon.

Analysts were skeptical Wednesday that the Organization of Petroleum Exporting Countries will do much at its meeting next week to prevent a

price collapse.

The price slide has been bad news for producers, many of whom depend heavily on crude revenues to fuel their developing economies.

"If OPEC doesn't find a way to get together and restrict supply, then oil prices may be headed for new lows," said Allen Sinai, chief economist at Economic Advisers Inc. in New York.

LOWEST LEVEL

Crude prices already have tumbled to their lowest level in three years — since shortly before Iraq's army invaded neighboring Kuwait, a crisis that briefly sent prices shooting above \$30 US a barrel.

On the New York Mercantile Exchange, light sweet crude oil settled at \$16.86 per barrel on Tuesday, down 10 cents.

"Prices are going to be under pressure for the rest of the year," said Peter Gignoux, manager of the petroleum desk at Smith Barney, Harris Upham in London.

Lower oil and gasoline prices can help the economic recovery of industrialized nations. Large factories and power stations will find fuel oil costs down as will airlines, big buyers of kerosene used to fuel jets.

OPEC isn't entirely to blame for plummeting prices.

Oil markets are skittish about the possibility that giant producer Iraq will cut a deal with the United Nations to resume selling oil. Baghdad was banned from exporting crude after the Kuwaiti occupation.

The prospect of a flood of Iraqi oil on a well-supplied market has panicked traders and contributed to the slump in prices.

Moreover, North Sea oil producers, Britain and Norway, have boosted output more than expected. Russia has increased crude exports to earn more for its struggling economy. And the world economic slump has curbed the industrialized nations' appetite for crude.

That, though, may not be enough to get the dozen OPEC ministers to show restraint when they sit down for a strategy session Sept. 25 in Geneva.

Already, analysts question whether the nations will be able to enforce a production ceiling designed to drive prices higher.

"If they don't tackle this problem of surplus oil, there is no hope that prices will go up," said Pierre Terzian, editor of the Paris-based newsletter Petrostrategies.

Overall, OPEC nations are supplying about a million barrels a day over the July-September ceiling of 23.6 million barrels.



The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region. Persons who qualify for the job should contact their nearest C.E.C. office or phone Telecentre at 564-5983.

Granby area

2806585-0911 **PRODUCTION MANAGER**, Granby. \$28,000/year or more, temp., 40 hrs/week, days. High school diploma and two yrs. exp. in planning or significant exp. in textile industry, bilingual because 70 per cent of the work is done with the U.S.A.

2806251-2163 **COMPUTER PROGRAMMER**, Granby. \$8/hr or more D.O.E., permanent, 40 hrs/week, days. Have an electronics college degree, bilingual, knowledge of software: Quick, Basic and Basic, Pascal, Machine Language, knowledge in electronics and with micro-computers.

2806685-7322 **BODY REPAIRER**, Granby. \$7 to \$16/hr D.O.E., per-

manent, 40 hrs/week, days. Have a minimum of four yrs. exp., knowledge in welding (MIG), have his/her own toolbox.

2806041-7381 **PRINTING PRESS OPERATOR**, Granby. \$8/hr and more D.O.E., permanent, 40 hrs/week, days. Have a minimum of three to four yrs. exp. as pressman, be in good physical fitness because will have weight to lift occasionally.

AO-77-6241 **CHEF**, Valcourt. Base salary of \$500/week, permanent, 40 hrs/week, variable schedule. Have a course in cuisine, have two yrs. exp. or more, know how to cook Canadian foods such as: steaks and sea foods and Italian foods.

Sherbrooke

2807401-1434 **SECRETARY RECEPTIONIST**, Sherbrooke. Depending on qualifications, permanent, full-time, Monday to Friday, 35 hrs/week. Secondary V, bilingual 4/5, three yrs. of exp. as secretary receptionist, candidate must have these requirements to apply. Answers telephone and greets customers, take care of claims, bookkeeping, typing office work.

2806497-1431 **ACCOUNTANT (CLERK) WITH EXP.**, Sherbrooke. \$19,000/year, permanent, full-time. Bilingual and dynamic person with training in bookkeeping, able to produce monthly financial statements, bank conciliation and tax reports. Exp. in purchasing (very important assets) to help with general accounting in business.

2806742-7381 **PRINTING PRESS OPERATORS**, Sherbrooke. To be negotiated, permanent, full-time, 36-40 hrs/week. Exp. of two to three yrs. on offset press or training equivalent with knowledge of offset press. Operate offset press in a printing shop.

2806812-7441 **GARAGE DOOR**

INSTALLER, Sherbrooke and area. To be discussed depending on qualifications, seasonal, full-time, 40 hrs/week, May to December, depending on construction. Mature and responsible person with exp. mandatory as garage door installer. Install garage doors and maintenance, does preparation to install doors. 2806690-0621 **ASSISTANT MANAGER**, Sherbrooke. \$6.70/hr, permanent, full-time, 32-40 hrs/week. Exp. in sales and with public, excellent presentation to work in foods, very clean, available evenings (Thursday and Friday) and Sunday. Coordinate store activities in manager's absence, bookkeeping, inventory of stocks, work on computer, service to customers, window display and sales development. 2806992-7311 **ELECTRO-MECHANIC**, Sherbrooke and area. To be negotiated, permanent, 40 hrs/week. DEC tech. analysed maintenance with exp. or DEP electro-mechanics and exp./knowledge of mechanics, pneumatic, electricity, welding, autonomous, motivated. Repair, modify or improve industrial equipment, repairs elements.

Business Briefs

MONTREAL (CP) — Grocery retailer and wholesaler Univa Inc. announced Wednesday net income for the second quarter ended Aug. 14 of \$11.5 million, or 11 cents a share.

That compares with \$19.6 million, or 21 cents a share, a year earlier.

After allowing for last year's disposal of Horne and Pittfield Foods Ltd., sales increased by 0.6 percent, to \$1.9 billion.

Chairman Pierre Michaud said the income in stores in Quebec and Ontario are increasing but the California business continued to suffer from a soft economy.

Net income for the first half was \$15 million compared with \$24.5 million last year.

MONTREAL (CP) — Cinar Films Inc. listed its common shares on the Montreal Exchange Wednesday.

A total of 2.5 million common shares are offered at \$5.50 each and are eligible for a 100-per cent provincial income tax deduction under the Quebec Stock Savings Plan.

Montreal-based Cinar is a producer of animated and live-action children's television

programming.

Some programs include the animated series Madeline on Family Channel and The Real Story and The Wonderful Wizard of Oz on HBO.

Current productions include: The Busy World of Richard Scarry, an animated series co-produced with Paramount Pictures; Chris Cross, a live-action series co-produced with UK based Central Independent Television, and Are You Afraid of the Dark?, a live-action series on YTV.

JOURNALISM SCHOLARSHIP

The Quebec Community Newspapers Association and this newspaper, in cooperation with Concordia University, are pleased to announce the Quebec Community Newspaper Scholarship. A \$2,000 scholarship will be awarded once more, this year to a Quebec journalism student enrolled in their 2nd or 3rd year at Quebec's only English-language School of Journalism, Concordia University, Montreal.

Any Quebec student with prior experience in community press or the intention of entering the community newspaper field upon graduation is eligible. Applications, c.v.'s and copies of any published work should be submitted by September 20th, 9.00 a.m. to:

Enn Raudsepp, Acting Director
Journalism Department
Concordia University
7141 Sherbrooke W.
Montreal, Quebec H4B 1R6
Tel: (514) 848-2466

OR

Allan Davis, Executive Director
Q.C.N.A., Glenaladale House
Macdonald College
21,111 Lakeshore Road
Quebec H9X 3V9
Tel: (514) 398-7706

VISION ... makes all the difference !

Le Groupe Mallette Maheu

Chartered Accountants

- Auditing and Polyauditing
- Taxation, Accounting
- Consumer taxes
- Management Consulting
- Computerized Information Systems

2727 King West, suite 300, Sherbrooke, J1L 1C2
Tel. : (819) 823-1616 Fax : (819) 564-8078

Townshippers' Day

Come and Save on All Subscriptions to

the
Record

We will be offering a 10% discount on subscriptions at Townshippers' Day in Brome on Sept. 18, 1993.

Offer valid Sept. 18, 1993 only
Payment must accompany order
Visa / MasterCard accepted.

Living

the
Record

Link between mind, body highly controversial

State of mind can affect recovery from disease

By Dr. Reed Moskowitz
For The Associated Press

There is growing evidence that the way people think affects their health. That knowledge is being put to medical use.

Such techniques as biofeedback, self-hypnosis, imaging, meditation and visualization are helping individuals reduce blood pressure, slow the progression of heart disease and deal with stress-related disorders.

The link between mind and body has been highly controversial. It is being established by detailed studies of biochemical and physiological changes related to states of mind that can affect health and recovery from disease.

It has long been known that extremely stressful situations cause the release of a flood of

hormones such as adrenalin, which can have harmful physical effects.

SUBTLE DAMAGE

Now it is becoming evident that more subtle damaging effects, mediated by other messenger molecules, can be related to an individual's mental state.

The discipline that studies such relationships is sometimes called psychoneuro-immunology. It links the brain, the nervous system and the immunological system.

Emotional states such as anger, hostility, resentment and depression have been found not only to affect the nervous system but also to depress immunological defences against disease.

Conversely, positive mental activities can im-

prove physical condition and help defend against disease. One important piece of evidence about the mind-body relationship came from a California study of women with advanced breast cancer.

SUPPORT GROUP

Women in a group that met once a week to exchange thoughts on their condition lived twice as long as women in the comparable stage of the disease who had no such support group.

The key principle in the mind-body relationship is learning how to deal with emotions, thoughts and attitudes.

Short-term techniques that have been found to be helpful for specific conditions, such as high blood pressure, include:

- Biofeedback, in which the patient responds

subconsciously to machine-generated data on physical conditions such as blood pressure.

- Meditation, a concentrated daily period of relaxation.

- Imaging, in which the patient imagines that he or she is sending a message to alter specific body functions, such as the immune response.

- Visualization, in which the patient attempts to visualize an event before it occurs.

Longer-term techniques include training people how to defuse anger and cope with negative thoughts and stressful situations.

• Dr. Reed Moskowitz is clinical assistant professor of psychiatry, director of the stress disorders medical service at New York University Medical Centre and author of the book *Your Healing Mind*.

'Nobody ever crossed my mother'

Canada's oldest woman doctor did it her way

SASKATOON (CP)—The notation in the 1925 University of Manitoba yearbook characterized Sigga Houston as: "a tender heart, a will inflexible."

Believed to be Canada's oldest woman doctor, Houston recently celebrated her 100th birthday with family and friends and a seven-layer cake at a nursing home in Saskatoon.

"It was her avowed aim to be 100 and she was damn well going to be," said son Stuart Houston with a chuckle, noting his mother has a tendency to do things her way.

If she felt a patient needed institutional care and government officials weren't co-operating, she wouldn't hesitate to go directly to the minis-

ter of health, said her son, a professor of medical imaging at the University of Saskatchewan.

"Nobody ever crossed my mother."

Sigga Houston practised pediatrics and gynecology in Saskatchewan long before there were antibiotics. Sickly children or infants who were failing to thrive were often sent to her from a distance.

GOOD WITH KIDS

"There was nobody in that part of Saskatchewan (Yorkton, northeast of Regina) who was better with children. Children loved Sigga and she loved her babies," recalled Dr. Harry Crossley, who practised with Sigga and her late husband, Clarence, also a doctor.

She used to lecture mothers if

they balked at fattening up their sickly infants with her special oatmeal gruel.

When a staff member at Sunnyside Nursing Home complained of a sore throat a few years ago, Houston took out a pad and wrote a prescription, accurate right down to the dosage frequency.

Today she's deaf and her memory is spotty. She sleeps a lot and says little. But her steely gaze and thin, determined lips recall the woman who defied convention and set off for medical school at a time when most young Saskatchewan farm women were having babies in their teens.

YOUNGER MAN

And while marrying a younger man was unusual, Sigga, at age 33, wed a medical student

seven years her junior. Still, she cared enough about what people thought to lop seven years off her age on official documents.

So when she retired from her medical practice in Yorkton in 1975, everyone thought she was 75 when in fact she was 82. Only when she turned 90 did she reveal her true age.

"She took her pension payments seven years late, pride coming before money," said her son.

Born in Grand Forks, N.D., Houston was the second of four children of Geir and Sesselja Christianson, who had moved from Iceland around 1890. Her father was a carpenter and the couple took in boarders to supplement their income.

When Sigga was 12, the fami-

ly joined hundreds of Icelanders who homesteaded in the Wynyard-Mozart area of Saskatchewan. But the soil was poor, drinking water had to be hauled eight kilometres and it was a 20-kilometre trip to cut wood.

Her father knew nothing about farming and was often in debt.

PRE-MED

Sigga left home to work at a Winnipeg boarding house to complete high school, then took teacher training and taught school during the First World War to save enough money to enter pre-med.

In 1925, Sigga was among 10 women in a class of 55 who graduated from the University of Manitoba with medical de-

grees, a number not to be equalled again for about 40 years.

A year later she married Clarence and the couple practised together in the North Dakota community of Watford City, where their only child was born.

They later moved to Yorkton, where Sigga was also known as a prize-winning gardener and a fastidious dresser. She was also big on decorum and apparently felt local farm girls needed instruction on being ladies.

"She'd have groups of them over to our house to teach them how to hold a cup and saucer and how to act in polite society," her son recalled.

"Fortunately, she had a lot of cups."

Sandy ended up in a mental hospital

Case of sexual abuse was ignored for 20 years

By Sue Montgomery
The Canadian Press

Several people in Queen's County N.S., knew Sandy Mansfield's father had been having sexual intercourse with her when she was between eight and 12 years old, including the police.

Yet no charges were laid until almost 20 years later.

Provincial Court Judge Joseph Kennedy, in sentencing Basil Mansfield in January to two years less a day for incest, condemned the system that failed a helpless child.

"If there is one thing the child has to have in the course of its development, it is someone to turn to... some place to go when things hurt," he said as Sandy Mansfield, now 33, broke down and sobbed. "It's hard to conceive what it must be like to be a little girl who is being sexually attacked by her father with nobo-

dy to turn to."

Basil Mansfield, 56, admitted in court last year not only to having intercourse with his daughter, but also with animals.

It was abuse that hadn't gone unnoticed in the community.

In 1973, a Grade 7 teacher concerned with Sandy's withdrawn behavior called in a psychologist who in turn wrote to a social worker at the Family and Children's Services in Liverpool, N.S.

"She is apparently terrified of her father and very upset by his beating of other children in the family," wrote psychologist Colin Williamson. "I am writing to you because I think this extremely anxious and terrified girl needs help."

The help never came. A social worker visited the Mansfields once but no further action was taken.

Sandy convinced her mother

to flee with her in 1973 and then went to a doctor who determined she had been sexually assaulted.

"Somehow my father must have got wind of what was happening because he went right to the police and gave them a statement," she said.

Sandy ended up in a mental hospital for four months then was shuffled among three foster homes after she and her three siblings were made wards of the Children's Aid Society. She had regular panic at-

tacks, became promiscuous and ended up in a dead-end marriage at 18.

Her father, meanwhile, got regular psychiatric counselling.

"At the time we were concerned about Sandra's state and what effect court would have (on her)," explained Bob Brogan, one of the RCMP officers who originally investigated Mansfield's case, deciding to simply pass it on to social services.

"But by today's thinking, it

would have gone to court."

Two years ago, Sandy Mansfield, on welfare, depressed and unable to cope with life, decided to go to police.

"The words that kept revolving in my mind were 'he is a criminal and he needs to be punished'," said the single mother of two in a telephone interview from Dartmouth.

Almost a year later, her father was found guilty. Her siblings and mother have shunned her, saying she has embarrassed them.

Sandy Mansfield has shunned the anonymity usually offered by the media to victims of sexual assault.

In her victim impact statement, which Kennedy called the "most moving I've ever read," Mansfield asked that her father be locked up for at least seven years. The maximum sentence for incest is 14 years.

"He murdered me in a figurative sense. He killed my very soul. He took my virginity — destroying my future"

Don't ignore immature grandson

Dear Ann Landers: Our son, who is in his early 20s, has fathered a child with a young lady who lives in another state.

Prior to knowledge of "Dee's" pregnancy, "Boyd" had intended to break up with her, so apparently, true love was not part of their relationship.

At this point, Dee hasn't demanded any financial assistance, probably because she realizes that Boyd doesn't have much to offer. She would, however, like for Boyd to be a part of their child's life, if only to show up a couple of times a year, like Christmas and the child's birthday.

The baby will soon be a year old, and Boyd has expressed no interest in seeing him. We offered to buy him a plane ticket, which he refused to accept. Even though Dee chased our son shamelessly, Ann, we believe he is being unfair by ignoring her and their child.

Apparently, Boyd is trying to forget his mistake, but we are afraid he won't be able to live with himself

years from now if he continues to behave as if Dee and his child don't exist.

We don't know if we should send a birthday gift to the youngster or not. We are uncomfortable about establishing any kind of bond or relationship under the circumstances. We've encouraged Boyd to get counseling, but he refuses. Please advise us. -- CONCERNED PARENTS IN MILWAUKEE

Ann Landers

DEAR CONCERNED PARENTS: I hope you will send a gift and be a part of your grandson's life. Just because Boyd is behaving in an immature and irresponsible manner does not mean that you must cut yourself off from your grandson and his mother.

Does Boyd realize that he is

obligated by law to support his child? If not, someone should tell him. He also needs to understand how important it is for him to accept his son -- both for the child's sake as well as his own. Boyd has a bit of growing up to do. Let's hope it happens soon.

Dear Ann Landers: This is the first time I've disagreed with you in all the years I've read your column.

Dear heart, your response to "Oklahoma" was completely off the wall. The writer was absolutely correct that the way Americans dress is a disgrace. Millions of us are sick and tired of seeing people in malls wearing tank tops, short shorts, cutoffs and sandals, with matted hair and dirty feet. They are in airports and supermarkets and, yes, theaters and churches as well. Where is their pride?

The bride is barefoot. Even the so-called movie stars are a disgrace. Nothing is glamorous anymore. Celebrities appear in see-through tops and get-ups they would have been arrested for 10 years ago. This

country is beginning to look like an X-rated movie and an unmade bed.

"Oklahoma" was right on, but you disagreed with him. He called it the way many millions of us see it. Take another look, Ann. There are too many slob out there, and they are an embarrassment to decent people. -- WEST MILFORD, N.J.

DEAR N.J.: You win. Thousands of readers can't be wrong. I thought the writer was being super-critical, but I was stunned by the number of people who agreed with him. Sorry, I was out to lunch on this one.

Dear Ann: My boyfriend moved 2,000 miles away. He didn't write like he promised, so I called him long distance. He answered the phone, and when I said, "This is 'Eloise,'" he tried to disguise his voice. What should I do? Don't say forget him because I can't. I'm -- IN LOVE

DEAR IN: OK, don't forget him. Remember him. But forget his phone number.

Social notes

50th wedding anniversary

The family of Mr. and Mrs. Clayton Parker would like to invite all friends and relatives to join them to help celebrate their 50th wedding anniversary on Saturday, September 18th, 1993. Open house from 2 p.m. to 6 p.m. at the Sawyerville Community Centre. Best wishes only.

90th Birthday Open House

An invitation is extended to friends and relatives of Marion Oakes to attend an "Open House" on Sunday September 26 celebrating her 90th birthday. A come and go party from 3 to 6 p.m. will be held at her home: 173 River Street, Bedford.

The dealer that listens

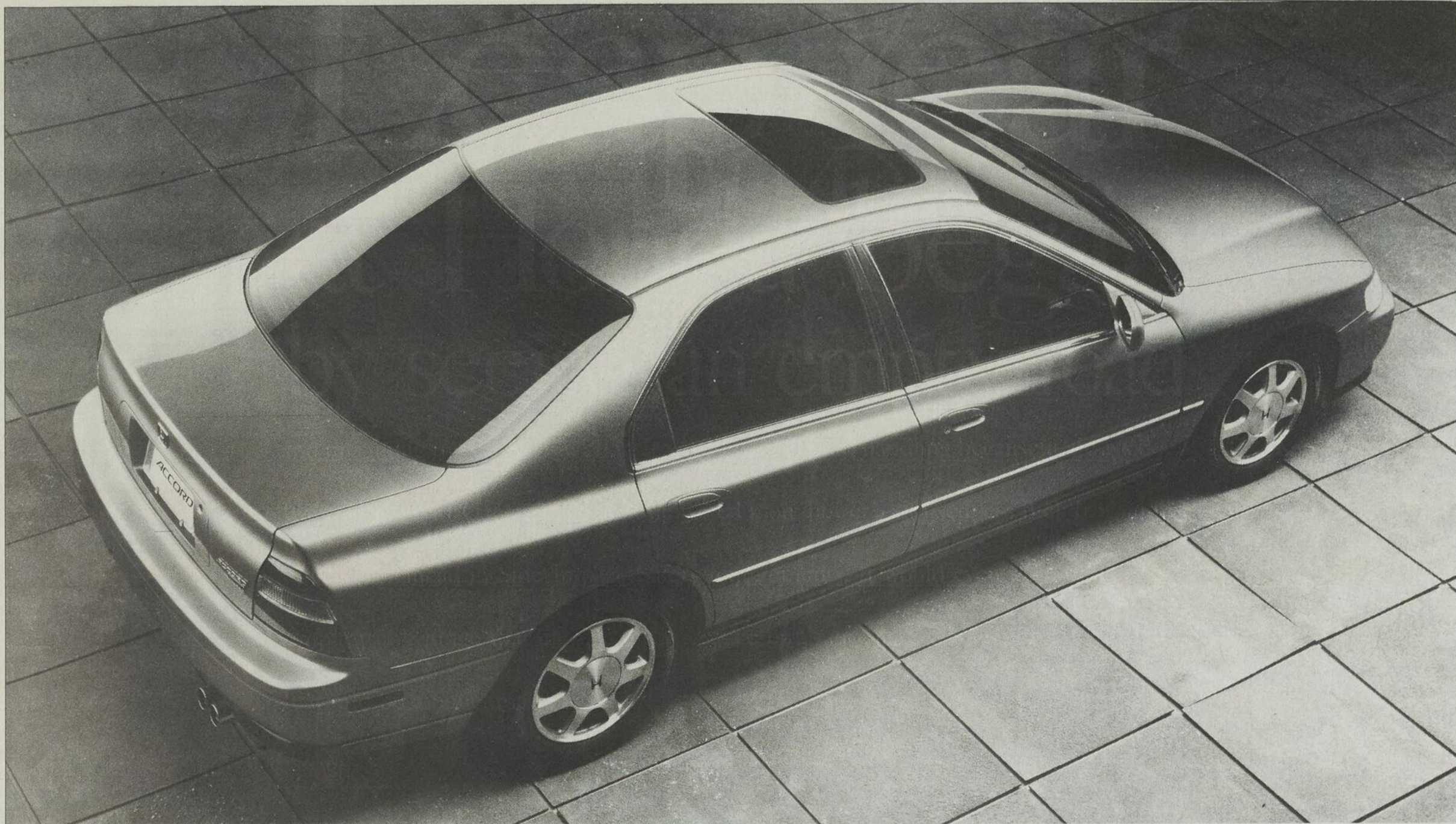
Boulevard
HONDA

274, boul. Bourque, Omerville • 819/843-2090

YOU ARE CORDIALLY INVITED
TO THE PRESENTATION OF
THE 1994 HONDA ACCORDS.

SEPTEMBER 16th AND 17th
FROM 4 TO 9 P.M.
AND SEPTEMBER 18th
FROM 9 A.M. TO 5 P.M.

FOR YOUR CONVENIENCE OUR SERVICE DEPARTMENT IS ALWAYS OPEN UNTIL 9 P.M.

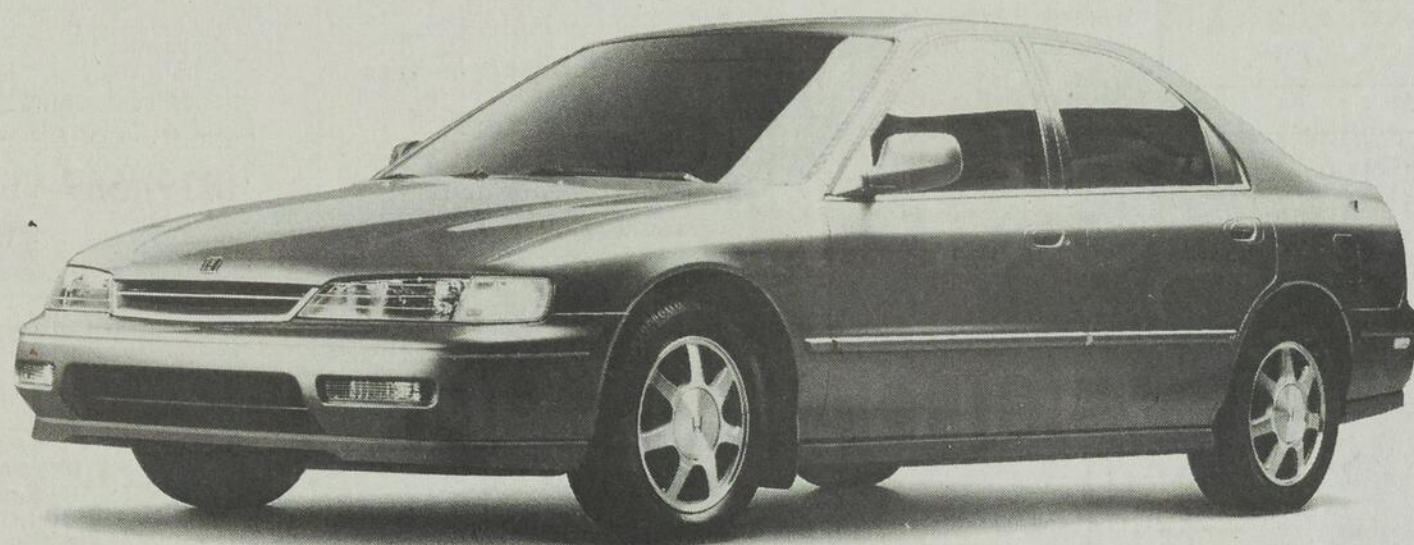


Leap Year at Honda began by seeing an empty road

and imagining the car to go with it. It would have superb handling because it always does.

It would use VTEC technology that delivered more power as it used less fuel. It would be three years ahead in Side Impact* Safety requirements. It would even have things like a simple trunk hinge that eliminates deadspace or a rain channel that improves visibility.

It would be a benchmark and a joy. It would be the new Honda Accord. Wouldn't it?



1994
HONDA
ACCORD

*1997 U.S. Side Impact Standards.
Remember your seatbelts. It's a simple fact of life.

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.

Classified

89 Personal

MRS. LENA, Spiritual Leader and Advisor, helps with all problems in life, love, marriage, business, health. Guaranteed results within hours. Call immediately for 1 free question, (718) 836-4430. 11233



VILLE DE COOKSHIRE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned secretary-treasurer:

THAT, during a meeting held on September 7, 1993, the council for the said municipality adopted bylaw no. 362-93 amending bylaw no. 336-89, entitled planning bylaw for the Ville de Cookshire, amendment aimed at creating zone Ra-20 by replacing zone Ca-17.

PUBLIC NOTICE is also given that the said bylaw is presently at the office of the secretary-treasurer at Town Hall where all interested can examine it from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Given in Cookshire, this 10th day of September 1993.

André Croisetière,
Secretary-treasurer



VILLE DE COOKSHIRE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned secretary-treasurer:

THAT, during a meeting held on September 7, 1993, the council for the said municipality adopted bylaw no. 361-93 amending bylaw no. 336-89, entitled planning bylaw for the Ville de Cookshire, amendment aimed at enlarging zone Ib-2.

PUBLIC NOTICE is also given that the said bylaw is presently at the office of the secretary-treasurer at Town Hall where all interested can examine it from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Given in Cookshire, this 10th day of September 1993.

André Croisetière,
Secretary-treasurer



VILLE DE COOKSHIRE

PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned secretary-treasurer:

THAT, during a meeting held on September 7, 1993, the council for the said municipality adopted bylaw no. 363-93 amending bylaw no. 336-89, entitled planning bylaw for the Ville de Cookshire, amendment aimed at modifying various dispositions (accessory buildings, annexes and complementary uses / back margins / accessory constructions in yards and/or margins / standards applicable to lots / specification grids).

PUBLIC NOTICE is also given that the said bylaw is presently at the office of the secretary-treasurer at Town Hall where all interested can examine it from 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Given in Cookshire, this 10th day of September 1993.

André Croisetière,
Secretary-treasurer



VILLE DE COOKSHIRE

PUBLIC NOTICE

To the persons able to vote with the right to be inscribed on the election list of the zone adjacent to zone Ra 20, that is zone Ia 1.

PUBLIC NOTICE is given of the following:

- During a meeting held on September 7, 1993, the council adopted bylaw no. 362-93 amending bylaw no. 336-89 entitled planning bylaw for the Ville de Cookshire, amendment aimed at creating zone Ra 20 to replace zone Ca 17.
- The persons able to vote with the right to be inscribed on the election list of each of these zones may forward to the undersigned, within five (5) days of the publication of this notice, a petition signed by same with the purpose of participating in the registration procedure and, should the occasion rise, to the election vote on the bylaw.
- The number of signatures required on the petition for the persons able to vote having the right to be inscribed on the election list for zone Ia 1 to have the right to participate in the registration procedure and, should the occasion rise, to the vote on this bylaw, is 4.

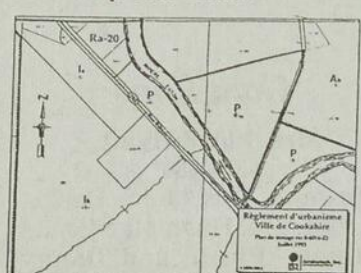
Conditions for being a person able to vote with the right to be inscribed on the referendum list of one of the adjacent zones.

- General condition to be fulfilled on September 7, 1993:
Be resident in the zone, either owner of an immovable situated in same, either occupant of a place of business situated in same.
- Additional condition particular to physical persons, to be fulfilled on September 7, 1993:
Be of legal age and a Canadian citizen.
- Additional condition particular to joint co-owners of an immovable and to co-occupants of a place of business:
Be designated, by means of a proxy signed by the majority of same, as the only co-owner or co-occupant with the right to be inscribed on the referendum list as owner of the immovable or occupant of the place of business. (Note: a co-owner or co-occupant needs not be designated if he is designated as resident, as sole owner of an immovable or as sole occupant of a place of business).

Condition for exercising the right of a moral person to sign the petition:

Designate by means of a resolution, among its members, administrators or employees, a person who, on September 7, 1993 and at the time this right is exercised, is of legal age and a Canadian citizen.

Description and sketch of each of the adjacent zones.



Zone Ia 1 includes the immovables situated between 980 and 1200 (even numbers only) of Craig street north.

Given in Cookshire this 13th day of September 1993.

André Croisetière,
Secretary-treasurer



VILLE DE COOKSHIRE

PUBLIC NOTICE

To the persons able to vote with the right to be inscribed on the election list for zones adjacent to zone Ib 2, that is zones Ra 14, Ra 7, Ra 9 and Ra 10.

PUBLIC NOTICE is given of the following:

- During a meeting held on September 7, 1993, the council adopted bylaw no. 361-93 amending bylaw no. 336-89 entitled planning bylaw for the Ville de Cookshire, amendment aimed at enlarging zone Ib 2.
- The persons able to vote with the right to be inscribed on the election list of each of these zones may transmit to the undersigned, within five (5) days of the publication of this notice, a petition signed by same for the purpose of participating in the registration procedure and, should the occasion rise, to the election vote on the bylaw.
- The number of signatures required on the petition for the persons able to vote having the right to be inscribed on the election list of one of these zones to have the right to participate in the registration procedure and, should the occasion rise, to the vote on this bylaw is:
 - 3 for zones Ra 7 and Ra 14
 - 4 for zone Ra 10
 - 7 for zone Ra 9

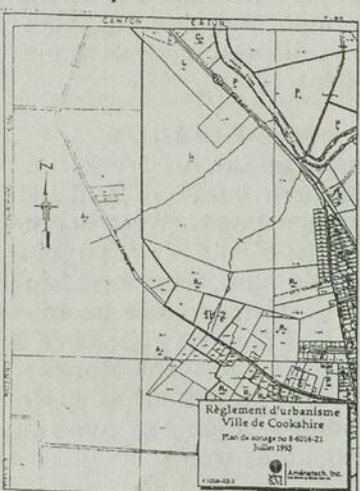
Conditions for being a person able to vote with the right to be inscribed on the referendum list of one of the adjacent zones.

- General condition to be fulfilled on September 7, 1993:
Be resident in the zone, either owner of an immovable situated in same, either occupant of a place of business situated in same.
- Additional condition particular to physical persons, to be fulfilled on September 7, 1993:
Be of legal age and a Canadian citizen.
- Additional condition particular to joint co-owners of an immovable and to co-occupants of a place of business:
Be designated, by means of a proxy signed by the majority of same, as the only co-owner or co-occupant with the right to be inscribed on the referendum list as owner of the immovable or occupant of the place of business. (Note: a co-owner or co-occupant needs not be designated if he is designated as resident, as sole owner of an immovable or as sole occupant of a place of business).

Condition for exercising the right of a moral person to sign the petition:

Designate by means of a resolution, among its members, administrators or employees, a person who, on September 7, 1993 and at the time this right is exercised, is of legal age and a Canadian citizen.

Description and sketch of each of the adjacent zones.



Zone RA 14 is formed by lots 12 B and 12 K as well as part of lot 12 E of range IX of the official cadastral of Eaton Township.

Zone Ra 7 is formed by the immovables situated between 190 and 460 (even numbers only) of Craig street north.

Zone Ra 9 is formed by the immovables situated between 145 and 435 (odd numbers only) of Principale street west.

Zone Ra 10 is formed by the immovables situated between 310 and 500 (even numbers only) of Principale street west.

Given in Cookshire this 13th day of September 1993.

André Croisetière,
Secretary-treasurer



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



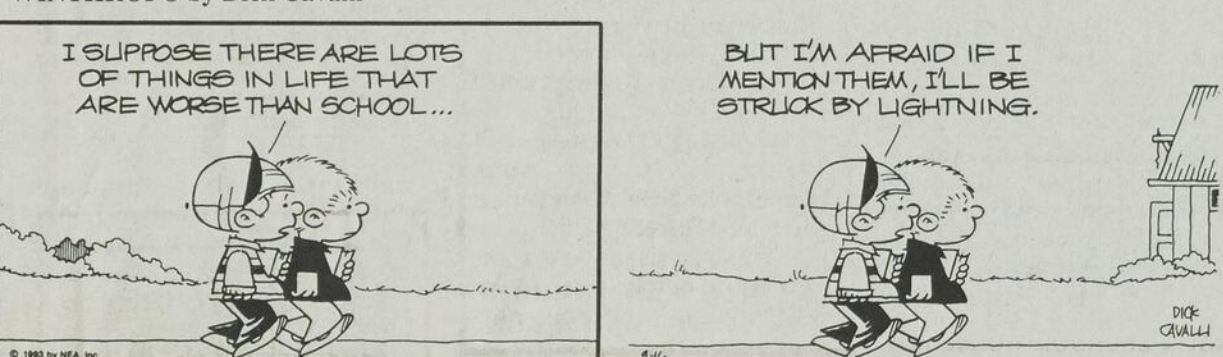
ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



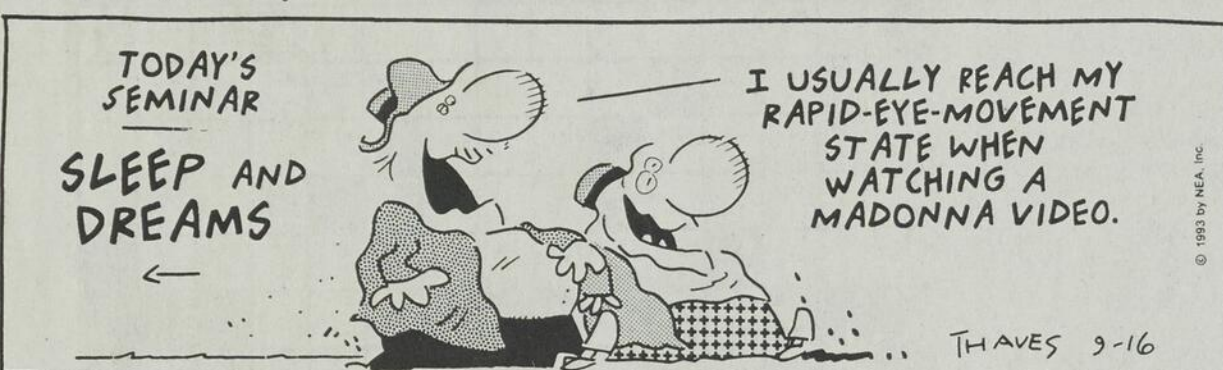
WINTHROP® by Dick Cavalli



EEK & MEEK® by Howie Schneider



FRANK & ERNEST® by Bob Thaves

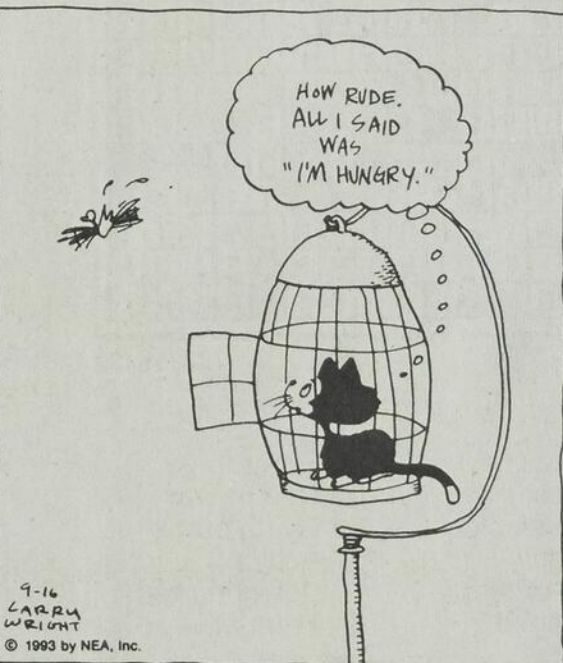


THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie



CRTC

Notice

Canada

Decision 93-446. Radio Communautaire de l'Estrie Inc., Sherbrooke, Que. APPROVED - Renewal of the licence for the Type B community radio programming undertaking CFLX-FM Sherbrooke from 1 September 1993 to 31 August 1996. APPROVED - Proposal to broadcast 3 hours of English-language programming per week. APPROVED - Amendment to the present condition of licence concerning advertising. APPROVED - Request to increase the level of advertising during ethnic programs to 8 minutes per hour. "You may read CRTC documents in the 'Canada Gazette' part I; at CRTC offices; at reference libraries; and at the licensee's offices during normal business hours. To obtain CRTC public documents, contact the CRTC at: Ottawa-Hull (819) 997-2429; Halifax (902) 426-7997; Montreal (514) 283-6607; Winnipeg (204) 983-6306; Vancouver (604) 666-2111."



Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Townships' Crier

NORTH HATLEY

Pat Hurley, Dave Donnachie and their singing friends will be at the Connaught Home on Monday, September 20 at 7 p.m. Pat Hurley piano and song.

DUNHAM

The Fall Rally for the Waterloo Area, sponsored by the Quebec-Sherbrooke Presbyterial United Church Women, will be held at the Dunham United Church on September 21 from 9:30 a.m. to 3 p.m., with the theme being "Creative Communities". The guest speaker will be Margaret Williams. There will be worship, singing, a book table, a display of handicrafts made by local women, and a collection of food and other articles for a local shelter for women. Lunch at noon. All local U.C.W. members are urged to attend.

SHERBROOKE

The Association of Former Employees and Associates of the Sherbrooke Hospital Centre are holding their first Bridge and 500 party at Norton on September 22 from 2 p.m. to 4 p.m. Bring your own cards and score pads.

LENNOXVILLE

Registration for the Lennoxville Sparks, Brownies, Girl Guides and Pathfinders will take place on Thursday, September 16 at 7 p.m. in St. George's Anglican Church. Parents meeting to follow at 8 p.m.

LENNOXVILLE

The monthly meeting of the Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society will be held at Uplands on Monday, September 20 at 7:30 p.m. The guest speaker is Jim Sweeney whose subject will be "The 200th Anniversary of the Diocese of Quebec". Everyone welcome.

STANBRIDGE EAST

The Missisquoi Historical Society invites everyone to attend its annual Apple Pie Festival on the grounds of the Missisquoi Museum, Stanbridge East, on Sunday, September 19 from 2 p.m. to 4 p.m. There will be a tent in the event of rain. The admission fee includes apple pie, cheese, ice-cream, coffee, tea or cider, and a visit to the museum. Also free popcorn, live entertainment and face painting.

STANBRIDGE EAST

The St. James Anglican Church Ladies will hold a Soup Luncheon in St. James Anglican Church Hall at noon on Sunday, September 19.

NORTH HATLEY

An evening of "Golden Oldies" and other singalongs will be the program at "Cafe 'Wippi'", Unitarian-Universalist Church, on Saturday, September 18 beginning at 7:30 p.m. Light refreshments are included in the admission price. Everyone welcome.

LENNOXVILLE

Registration for the 1st Lennoxville Beavers, Cubs and Boy Scouts will be held on Friday, September 17 in St. George's Church Hall from 7 p.m. to 9 p.m.

SUTTON

500 card party in the Legion Hall, Sutton on September 20 at 7:30 p.m. Everyone welcome.

KNOWLTON

500 card party in the Oddfellows Hall, Knowlton on September 21 at 7:30 p.m. Sponsored by Oddfellows Lodge No. 28. Everyone welcome.

NORTH HATLEY

Visit beautiful North Hatley on Thursday, September 23. Drop in for morning coffee, muffins and goodies at Stoddard Hall, Unitarian-Universalist Church, 189 Main St., from 10 a.m. to 12:30 p.m. Admission charged. Benefit of USC Canada. This is a first event sponsored by a newly formed local USC group. For information call Joyce Booth 346-5745.

HATLEY

Advance notice. Hatley United Church Family Style Turkey Supper on Saturday, October 2. 1st setting at 5 p.m. 2nd setting at 6:30 p.m. Tickets in advance before Wednesday, September 29. Gary at 842-2921 for 5 p.m. setting, Dorinne at 838-4655 for 6:30 p.m. setting, leave a message.

SOUTH DURHAM

Annual Turkey Supper to be held in the South Durham United Church on Wednesday, September 22 starting at 4 p.m. Everyone welcome.

WATERLOO

Advance notice. Annual Turkey Supper in St. Paul's United Church, Waterloo on Saturday, September 25 from 5 p.m. to 7 p.m. Admission charged. Everyone welcome.

BULWER

The Bulwer U.P.A. Mini-Sector will hold their annual meeting on Tuesday, September 21 at the Bulwer Community Centre at 8:30 p.m. All producers are welcome.

IVES HILL

500 card party to be held in the Ives Hill Community Hall on Wednesday, September 22 at 8 p.m. Prizes, door prizes and lunch. All are welcome.

SAWYERVILLE

E.T.D.H. Association Plowing Match will be held on September 19 at 10 a.m. at Mr. and Mrs. Robert Lowry's, 6105 Route 143 South (Stanstead Highway).

LAKE MEGANTIC

Memphremagog and Elizabeth District of the Royal Canadian Legion will hold their monthly meeting in Lake Megantic on Sunday, September 19 at 2 p.m. All Legion and Auxiliary members in the District are welcome to attend.

NORTH HATLEY

Service of Holy Communion will be held at Quebec Lodge Camp on Sunday, September 19 at 2:45 p.m. to celebrate 50 years of camping. Guest preacher is the Rev. Al Salt. All welcome.

LENNOXVILLE

"Little Forks" Branch of U.E.L. Association of Canada will hold a regular meeting at 2 p.m. on Sunday, September 19 at Uplands Museum. Plans for a Fall bus trip will be discussed.

BROOKBURY

The Brookbury W.I. will hold their second card party in their hall on Friday, September 17 at 8 p.m. Admission charged. Everyone welcome.

RICHMOND

Advance notice. The U.C.W. of the Richmond-Melbourne United Church will be holding an Autumn Supper on Wednesday, September 29 in the United Church Hall, Dufferin St., Richmond. The menu will include chicken pie, beans, rolls, salads and pies. The supper begins at 4:30 p.m. Children under 6 admitted free and a special price for families. Everyone is welcome to come and eat.

BURY

Advance notice. Casserole and Ham Supper with homemade rolls and pies will be held in the Bury Town Hall on Sunday, October 3 from 4 p.m. to 6 p.m. Benefit of St. Paul's Church. Everyone welcome.

ST. MATHIAS

For the occasion of the 50th Anniversary of the parish of St. Mathias de Bonnetterre, a Mass will be celebrated by Mgr. Jean-Marie Fortier on September 19 at 3 p.m. After the ceremony, there will be a "Méchoui", followed by a reunion in the evening. Everyone is welcome, especially the senior parishioners and their families. For information and reservations call 889-2452.

DANVILLE

Advance notice. The Annual Turkey Supper will be held on Sunday, September 26 from 4:30 p.m. to 7 p.m. in St. Augustine's Parish Hall, Danville. No one goes away hungry. All welcome. Admission charged.

SHERBROOKE

Advance notice. Chicken Pie Supper, 510 Prospect St., Sherbrooke on October 16 from 5 p.m. to 7 p.m. Sponsored by the Grand Encampment of Quebec, Independent Order of Oddfellows. Admission charged.

SAND HILL

On Sunday, September 19 at 10 a.m., there will be a Celebration of Holy Communion in St. Luke's Church, Sand Hill. Please note new time for this and future services.

LENNOXVILLE

Advance notice. As part of the 25th anniversary of Alexander Galt Regional High School, the School Drama Department, in conjunction with Townships Theatre, will present "The Sound of Music" under the direction of Nelson Gonyer. A general meeting will be held in the school auditorium on Monday, September 27 at 7 p.m. Anyone who is interested in becoming involved in this production, either on-stage or off-stage, is encouraged to attend this important meeting. Auditions will commence soon thereafter.

WEST BOLTON

Rummage Sale in Creek United Church, corner of Brill and Quilliams Roads, West Bolton on Friday, September 24 from 1 p.m. to 6 p.m., Saturday, September 25 from 10 a.m. to 3 p.m. and Saturday, October 2 from 10 a.m. to 3 p.m. More articles will be put out as space becomes available so come on October 2 as well.

This column accepts Items Free or charge announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions. Requests should be mailed, well in advance, to THE RECORD, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6, be signed and include telephone number of person forwarding the notice. Telephone requests cannot be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Subscribe Now!

the Record

CALL COLLECT

SHERBROOKE KNOWLTON
569-9528 243-0088

Births

GOYETTE — Jimmy and Chantal (Lavigne) are happy to announce the safe arrival of their son, Kyle Lee, 10 lbs. 1 oz., September 10, 1993 at B.M.P. Hospital. First grandchild for Wayne and Joan Goyette of Sutton and third grandchild for Norman and Jeanne Lavigne of Sutton. Also first grandchild for Elizabeth Goyette of Sutton.

HARRISON — Steven and Jeannette (Beland) are pleased to announce the birth of their son, Trevor Kenneth, on September 7 at the Royal Victoria Hospital. Proud grandparents are Mrs. Kenneth Harrison, Pointe Claire, Que., Mr. and Mrs. Serge Beland, Lennoxville and great-grandmother Mme Henri Beland, St. Jean sur Richelieu.

Card of Thanks

QUINN — The family of the late Ryan Quinn wishes to express sincere thanks to relatives and friends for their kindness and support at the time of his death. We thank those who sent food, cards, flowers and donations in his memory, for visiting the funeral home and church service. Thank you to Father Daniels, the Reverends Scott Emery and Blair Ross for the beautiful mass, the choir, the bearers and the Cass funeral staff. Our heartfelt thanks to the Ladies Auxiliary of the Richmond Legion for the lovely lunch after the funeral. Thank you to Dr. Paulette and Sherbrooke Hospital staff, particularly Sheila Doyle, Norma Husk, Donna Barufaldi and Sandra Currier for the many kindnesses and good care. To Heather and Brian and Josée, a special thank you for always being there. God bless you all.

LINDA (wife)
SHEILA, CHAD, DARREN
(children)
JEAN (mother)

Deaths

MURRAY, Myrtle Ellen — Peacefully at the Sherbrooke Hospital on Wednesday, September 15, 1993, in her 96th year. Beloved wife of the late J.A. Murray and eldest daughter of the late William and Tena Thompson of Sawyerville, Que. She leaves to mourn her dear sister Edith Wood (Ellie), Amherstview, Ont., along with many nieces and nephews. Predeceased by her sister Reta, and brothers Charles, Clive, Gordon, Victor and William. Funeral arrangements entrusted to Cass Funeral Home Inc., 55 Cookshire St., Sawyerville, Que., where family and friends may visit on Thursday, September 16, 1993 from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service will be held on Friday, September 17, 1993 in the Birchton United Church at 2 p.m., the Rev. Martyn Sadler officiating. Interment in the family plot in the Eaton Cemetery. Donations to the charity of your choice would be greatly appreciated by the family.

SIMPSON, Hilda — At the Luce Rest Home, Sawyerville, Que. on Tuesday, September 14, 1993. Hilda Louise Waldron, beloved wife of the late John Simpson in her 99th year. Dear mother of Alice (Mrs. Ozzie Thomas), Ulande (his wife Linda), Gertrude Lloyd, Crayton (his wife Marlene). Predeceased by Douglas, Violet (Mrs. Fred Lloyd) and Gilbert. Survived by many grandchildren, great-grandchildren and great-great-grandchildren. Resting at the Cass Funeral Home, 554 Main St., Bury, Que., where prayers will be held on Friday, September 17, 1993 at 1:45 p.m., followed by the funeral service at 2 p.m. at the Bury United Church, Mr. Justin Lowry officiating. Interment in Bury Cemetery. Visitation on Thursday, 2 to 4 p.m. and Friday, 1 to 1:45 p.m.

Golden Age Club news

MANSONVILLE (BNS) — There were 28 for dinner on August 24, 1993 at the Town Hall for the weekly Golden Age Club get-together.

Huguette Levey came to help set up and prepare dinner. While the club paid for beans and other ingredients, cole slaw, milk, bread, tomatoes, cold cuts, whipped topping for the pudding and drinks for the afternoon — Flora Jersey gave beet pickles and the blackberry pudding; Evelyn Dubuc brought the johnny cake; carrot squares were donated by Thelma Wilkins; Jacqueline Jersey furnished two sweet breads; and Thelma Wilkins and Lina Tomuschat gave cabbages for cold slaw.

Special thanks to all who brought prizes for the door and bingo: Huguette Levey, Elsie Knowlton, Rita Marcoux, Walter and Bertha Smithers and others as well as club funding. Alfred Vintinner and Ida Mackay gave generously also.

A card was prepared for signatures for Huguette Levey because of the death of her brother-in-law, Laurent Levey, the funeral held recently.

Door prizes were won by Myrtle Bullock, Alfred Vintinner, Walter Smithers, Betsy

Beaulieu, Evelyn Dubuc, Laurence Roderigue, Ida Mackay, Jeanne d'Arc Carrier, Mildred Ateyo, Huguette Levey, Clifton Jersey, Thelma Wilkins, Sylvia Cote, Porter Knowlton, Raymond Bedard and Jacqueline Jersey.

Bingo prizes — lucky winners were Sylvia Cote, Verlie Aiken, Porter Knowlton, Walter Smithers, Mildred Ateyo, Raymond Bedard, Juliette Laliberte, Rose Alma Pouliot, Jacqueline Jersey, Elsie Knowlton, Flora Jersey, Rita Marcoux, Evelyn Dubuc and Lina Tomuschat.

The fortunate 500 card table winners were: first, Julieanne McDuff and second, Myrtle Bullock.

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)

BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAM

19¢ per word

Minimum charge: \$4.50

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS..... \$12.50 OBITUARIES:

No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:

Cost: 19¢ per word.

DEADLINE:

For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to the Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

Crossword

ACROSS

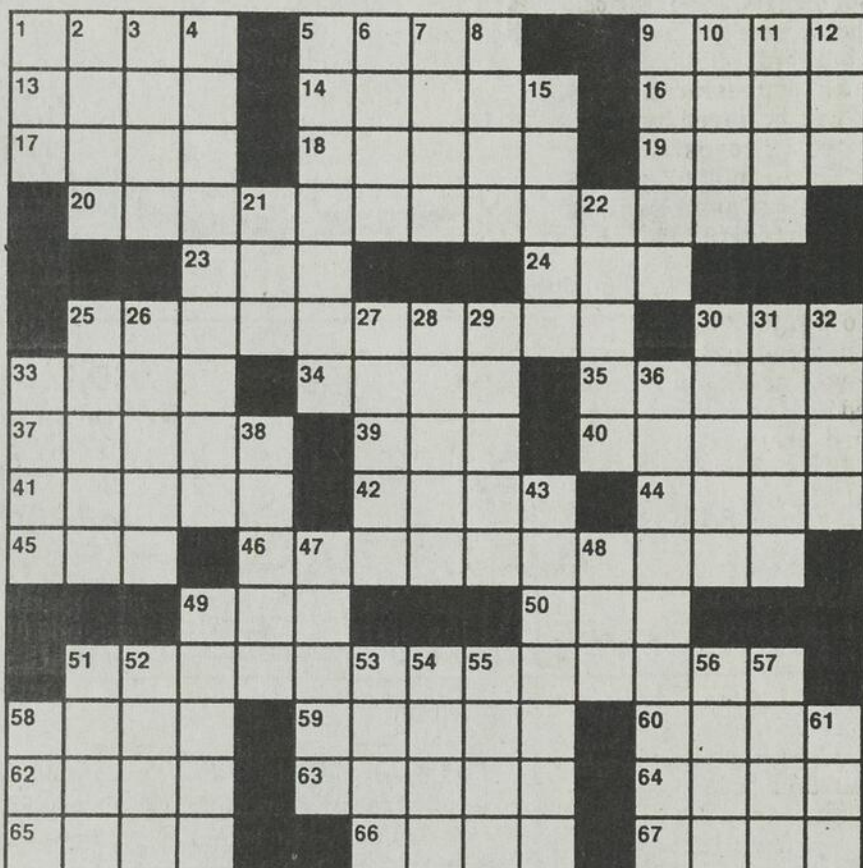
- 1 Filled with wonder
- 5 Mop
- 9 Kitchen VIP
- 13 A Carnegie
- 14 Washed
- 16 An Aesop loser
- 17 Nerd
- 18 Tumultuous
- 19 Ken of TV
- 20 Onetime film beauty
- 23 Ike's WWII command
- 24 Hat
- 25 Christie sleuth
- 30 Mil. award
- 33 Supplies with a crew
- 34 Wound memento
- 35 Pack for moving
- 37 Short sword
- 39 Juan's uncle
- 40 Sniggler
- 41 — Castle

(historic fort near Havana)

- 42 Lulu
- 44 Swiss river
- 45 Yoko —
- 46 "Peter Pan"
- 49 Little white lie
- 50 Clever remark
- 51 Mime
- 58 Farm
- 59 appurtenance
- 59 Bull: pref.
- 60 Tableland
- 62 Guinness
- 63 Located
- 64 Victim
- 65 Classroom feature
- 66 Loch —
- 67 Raced

DOWN

- 1 Compute
- 2 Weather word
- 3 Kazan of Hollywood
- 4 Tongue —
- 5 Skier's maneuvers
- 6 Cautious



©1993 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved

09/16/93

Yesterday's Puzzle Solved:



09/16/93

- 7 English river
- 8 Grin brightly
- 9 Combination of tones
- 10 Saint's headgear
- 11 Border lake
- 12 Swamp
- 15 Oddly amusing
- 21 "— in the bag!"
- 22 Family circle member
- 25 James or Jackie
- 26 Musical beginning
- 27 ANTA member
- 28 Pluvius
- 29 Preface
- 30 — Lama
- 31 Ship's rear
- 32 Simple
- 33 Office note
- 36 Try again
- 38 Amusing
- 43 Cannon cleaners
- 47 Encourages

- 48 Fabled bird
- 49 Dress
- 51 Twenty blocks, roughly
- 52 Pub orders
- 53 Reclined
- 54 Silent
- 55 God of war
- 56 Flying prefix
- 57 Addict
- 58 Downhearted
- 61 Affirmative

Sports

the
Record

Phillies up 5½ Ninth-inning single sinks Expos

ST. LOUIS (AP) — The St. Louis Cardinals stopped the Montreal Expos' charge into contention in the NL East for at least one night, snapping a tie on Bernard Gilkey's two-out single in the ninth for a 5-4 win Wednesday night.

It ended the Expos' eight-game winning streak and put them 5½ games behind of first-place Philadelphia, which beat New York 6-3 Wednesday night. Before the loss, Montreal had won 16 of 17, charging from 14½ games out on Aug. 20.

With one out in the ninth, Brian Barnes (2-6) walked Gregg Jefferies on four pitches. Barnes had Jefferies picked off, but he got his third stolen base when first baseman Randy Ready's throw to second was wide. Todd Zeile stranded his sixth runner in scoring position on the night when he grounded out. Mark Whiten was intentionally walked before Gilkey singled to centre on a 3-0 pitch from Jeff Shaw.

Mike Perez (6-2), the fourth St. Louis pitcher, worked a scoreless ninth.

Sean Barry singled, doubled and tripled and drove in a run for Montreal. The Expos had

five doubles and a triple.

The Expos chased starter Rene Arocha with three runs in the sixth. Moises Alou started the rally with a one-out double and scored on Larry Walker's single. Walker took second when Whiten bobbled the ball in center field and Darrin Fletcher and Berry followed with doubles.

But the Cardinals got three runs in the sixth, chasing starter Ken Hill and tying it 4-4. Jefferies had a two-run single — his sixth hit in two games — and pinch-hitter Gerald Perry had a run-scoring groundout.

Hill lasted 5 2-3 innings and gave up four runs on six hits with five strikeouts.

Arocha went 5 1-3 innings and allowed four runs on eight hits. He is 1-3 in his last seven starts.

The Cardinals took the lead in the second when Whiten doubled, advanced on a groundout and scored on Erik Pappas's sacrifice fly to deep centre. Berry tripled to start the fifth and scored on Wilfredo Cordeiro's one-out double.

Phillies 6 Mets 3

NEW YORK (AP) — Kevin Stocker, showing the spark

that Philadelphia has been missing, sprinted home from first base on a single, capping a three-run burst in the eighth inning Wednesday night that sent the Phillies past the New York Mets 6-3.

The first-place Phillies won for the fourth time in 10 games.

The Phillies are off today and start a three-game series Friday night in Montreal. The Expos play Thursday in St. Louis.

Curt Schilling (14-6) won his sixth straight decision, and remained unbeaten in 12 starts. He struck out nine and walked none, and left after a 35-minute rain delay in the top of the eighth.

Rick Jordan's bases-loaded sacrifice fly in the eighth put Philadelphia ahead 4-3, but it was Stocker's hustle later in the inning that really fired up the Phillies. Plus, it helped Stocker atone for a key error Tuesday night in a 5-4 loss to the last-place Mets.

Stocker was on first base and Milt Thompson was on second when Lenny Dykstra ran the count full with two outs against Pete Schourek (3-11). With the runners going, Dykstra lined a single to right-centre.

Stocker never broke stride

and, urged on by third-base coach Larry Bowa, headed for the plate. Second baseman Jeff Kent got the relay from right fielder Jeromy Burnitz, but seemed to have no idea Stocker was trying to score.

Braves 7 Reds 6

ATLANTA (AP) — Ron Gant's three-run homer capped a five-run ninth inning and the Atlanta Braves continued their amazing roll with a 7-6 victory Wednesday night over the Cincinnati Reds.

The Braves have won seven of eight and 28 of 34 and are 3½ games in front of San Francisco in baseball's National League West. The Giants, who led the division by 8½ games last month, lost their eighth straight game earlier Wednesday, 3-1 to Chicago.

Pirates 8 Marlins 1

Jays 14 Tigers 8

Cubs 3 Giants 1

Sox 6 Orioles 5

Athletics 15 Twins 2

Molitor silences doubting Thomases

You win some, you lose some.

Pat Gillick certainly came out a winner — as he's known to do more times than not — when he decided last winter that Dave Winfield's asking price was too dear.

He bid farewell to the 41-year-old designated hitter and, to replace him, lured Paul Molitor away from the Milwaukee Brewers after 15 years as one of Wisconsin's leading citizens.

Winfield will take another step towards a spot in the Baseball Hall of Fame in the next few days when, barring disaster or a dreadful slump, he'll reach the 3,000-hit milestone. It could happen this weekend in Minnesota when his old buddies from Toronto come to town.

But when Winfield's 1993 season draws to a close in 18 days, Molitor could very well find himself in the playoffs for the first time since 1982.

A PLEASURE

"It's been a pleasure to see Paul play all year," said Toronto manager Cito Gaston, who knows all too well about Molitor's contributions with a Milwaukee franchise that's wreaked havoc on the Jays since Doug Ault first swung a

bat in those old baby-blue double-knits back in 1977.

"When he was on the other side, we never figured out how to get him out. He plays hard, he plays hurt."

Time Out

By Steve McAllister
The Canadian Press

The 37-year-old designated hitter has been the complete package in a multi-talented offense since the all-star break. Hitting in the No. 3 and 6 holes after being one of the game's premier leadoff men for most of his days with the Brewers, the Ignitor has lit up American League pitching for career-highs in homers and RBIs.

There have been easy-to-make comparisons between Winfield's contributions with Toronto a year ago and Molitor's accomplishments of these past five-plus months.

When the Blue Jays' offence went south last August, Winfield filled in with a 24-RBI month. That, along with Candy Maldonado's production and the pitching of Jack Morris,

kept Toronto atop the American League East going into September.

While Joe Carter struggled and John Olerud's .400 season went kaput last month, Molitor delivered 24 RBIs. He became the eldest first-timer in baseball history to reach 100 RBIs last weekend, about 11 months after a 41-year-old named Winfield became the game's oldest member of the century club.

Molitor, who has hit safely in 50 of 56 games since the break, is on his way to his fifth .300 season in six years. He drove in four runs in Toronto's 14-8 win Wednesday over Detroit. His 21 stolen bases rank him fourth on the club behind noted speed merchants Roberto Alomar, Rickey Henderson and Devon White. And he's set to break George Bell's club record for runs scored in a single season.

"I think the majority of the fans weren't real familiar with the kind of game that I play," Molitor said earlier this week. "They didn't know what to expect. It took awhile for them to get a feel for the way I play."

Molitor is as eloquent as they come in dealing with the media hordes, but he doesn't have the same presence as Winfield had in the Toronto clubhouse. But

Molitor has been the consummate leader by example.

LOVE AND RESPECT

"I can't say enough good things about Paul," said Jays right-hander Dave Stewart. "Carney Lansford, whom I love and respect, well, I thought he was the best player I'd seen in terms of being prepared, being determined and doing whatever it takes to win. But Paul is just as good or better."

Frank Thomas, the behemoth slugger with the Chicago White Sox, is favored to win MVP honors in the American League this season. But Molitor also merits recognition, which he's received from Toronto's baseball public.

Blue Jays president Paul Beeston was besieged by faxes and letters protesting the club's decision not to re-sign Winfield. These days, however, Molitor is inundated with fan mail and he found a recent appearance on a radio phone-in show most enjoyable.

"The people have been very supportive," said Molitor, who admitted in March that he was concerned about trying to fill Winfield's shoes.

"I feel like part of the home team now. That took awhile."

Sport shorts

SACRAMENTO, Calif. (AP) — Duke point guard Bobby Hurley signed a \$16.5 million, six-year contract Wednesday with the Sacramento Kings, making the 22-year-old college standout the Kings' second-highest paid player.

"I've always played because I loved to, but now the stakes are so much higher," he said. "I think it's a tough transition (to a professional team) in general for a point guard."

"I used to dream of this day," added Hurley, flanked by his parents during a news conference. "It's a big day for me, it's a dream come true."

The six-foot, 168-pound Hurley, the NCAA's career leader in assists with 1,060, was the Kings' top pick in the NBA draft and the seventh pick overall. He averaged 17 points and 8.2 assists per game at Duke, where he played on two national championship teams and took three teams into the NCAA title game.

CLEVELAND (AP) — A deaf man who says blackouts of home football games discriminate against deaf people filed a \$1.4 billion federal lawsuit Wednesday against the National Football League and the three major U.S. television networks.

Television broadcasts of

home football games are blacked out in the local viewing area if the contest doesn't sell out 72 hours before gametime.

The suit, which also names the Cleveland Browns and the local affiliates of CBS, NBC and ABC as defendants, says deaf football fans have suffered humiliation, stigmatization and emotional trauma because of the blackouts.

Deaf fans don't have the alternative of listening to the games on the radio, the suit states.

The suit was filed in U.S. District Court on behalf of Thomas Stoutenborough and a Cleveland group he heads called Self-Help for Hard of Hearing. It seeks \$350 million in compensatory damages and triple that amount in punitive damages.

The suit seeks class action status on behalf of the 24 million hearing-impaired Americans.

SNYDER, Tex. (AP) — William Franklin Atwood, who played and coached professional baseball for 20 years, died Tuesday in an automobile accident. He was 81.

Atwood, a catcher, started his career with the Dallas Steers of the Philadelphia Phillies organization.

In 1934, Atwood was called up by the Phillies. During five seasons in Philadelphia, he had a

.279 batting average, 220 hits and 112 RBIs.

After five years with the Phillies, Atwood sustained a collarbone injury that never fully healed. He was sent back to the minors, where he played for several years. 1828ES 15-09-93

UNIONDALE, N.Y. (AP) — Pierre Turgeon, one of the NHL's elite players, signed a four-year, \$11-million contract Wednesday with the New York Islanders to become the highest paid player in team history.

"Pierre is our Mario Lemieux, our Eric Lindros, our superstar," general manager Don Maloney said. "His on-ice accomplishments speak for themselves."

Turgeon, who was scheduled to make \$900,000 this season on the option year of his current contract, signed for three years plus an option for a fourth. Most bonus money will be tied into awards.

NEW YORK (AP) — New York Mets pitcher Bret Saberhagen, already on the disabled list for knee trouble, will undergo surgery on his right elbow next week.

Mets general manager Joe McIlvaine said Wednesday night that Saberhagen would have a small bone spur remo-

ved on Sept. 21.

"He's had this on and off; it hasn't prevented him from pitching; you could leave it in there and take a chance, but with him shut down for the season, we're going to take care of it," McIlvaine said.

"The doctors assure us he will have a complete recovery by spring training," he said. "But any time a pitcher gets cut, it's reason to raise your eyebrows."

Saberhagen was 7-7 with a 3.29 ERA in 19 starts this season. He had arthroscopic surgery on his left knee Aug. 9 and has not pitched since.

The Mets also said pitcher Anthony Young will have surgery on his right elbow the week of Sept. 27. He had been scheduled for surgery today on his left thumb.

Roy-less Habs get winged 8-1

DETROIT (AP) — Ray Sheppard scored twice and Steve Chiasson had three assists as the Detroit Red Wings skated to an 8-1 NHL exhibition victory Wednesday night over the Montreal Canadiens.

Many top players on both teams did not play, including Steve Yzerman and Tim Cheveldae of the Red Wings and Kirk Muller and Patrick Roy of the Canadiens.

The Red Wings took a 3-1 lead after the first period, outshooting the Stanley Cup champions 20-3. In all, the Red Wings outshot Montreal 49-16.

After Detroit's Sergei Fedorov and Montreal's Craig Darby traded early goals, the line of Sheldon Kennedy, Mike Sillinger and Sheppard took over.

A Sillinger pass set up an easy goal for Kennedy at 14:38, then Kennedy sent Sheppard in for a breakaway goal 31 seconds later.

The Red Wings struck for four straight goals in the second period. The first two, by Martin Lapointe and Sheppard, came 34 seconds apart, and rookie Darren McCarty made it 6-1 two minutes later.

The Red Wings got their seventh goal off goaltender Les Kuntar with 1:50 to play in the second, an unassisted goal by Dallas Drake. Greg Johnson scored Detroit's eighth goal at 15:17 of the third off a pass from Bob Probert.

Potvin back with Leafs after \$14-million deal

TORONTO (CP) — The Cat is finally in the bag.

Maple Leafs goaltender Felix (The Cat) Potvin signed a deal that will guarantee him \$4 million during three years and up to \$6 million if he meets all performance bonuses.

"It's a big weight off my shoulders," said a relieved Potvin, following the Leafs' practice Wednesday. "I always said that I was just thinking about hockey (during the negotiations), but you've always got it on your mind."

Potvin, 22, becomes one of the NHL's highest-paid goaltenders. Montreal's Patrick Roy is No. 1 after signing a four-year, \$16-million contract Monday.

Buffalo's Grant Fuhr is said to earn \$1.6 million; Edmonton's Bill Ranford and Pittsburgh's Tom Barrasso are both said to be earning \$1.23 million. Fuhr and Barrasso are paid in American dollars. Roy, Ranford and Potvin collect Canadian dollars.

Potvin's deal ensures last season's Calder Cup finalist \$1.2 million this season, \$1.4 million next year and \$1.4 million during the option year of the contract.

MORE MONEY

He would also receive an additional \$100,000 per scenario if he:

- wins the Vezina Trophy as the NHL's best goaltender;
- posts the best goals-against average;
- posts the best save percentage.

Roy makes most net pay

By The Canadian Press

Top goaltender salaries for the 1993-94 NHL season, based on latest available information:

Patrick Roy, Montreal, \$4 million Cdn
Grant Fuhr, Buffalo, \$1.6 million US
Bob Essensa, Winnipeg, \$1.25 million Cdn
Tom Barrasso, Pittsburgh, \$1.23 million US
Kirk McLean, Vancouver, \$1.23 million US
Felix Potvin, Toronto, \$1.2 million Cdn
Ron Hextall, NY Islanders, \$1.135 million US
John Vanbiesbrouck, Florida, \$1.15 million US
Andy Moog, Dallas, \$1.1 million US
Ed Belfour, Chicago, \$1.1 million US
Bill Ranford, Edmonton, \$1.1 million Cdn
Curtis Joseph, St. Louis, \$1.05 million US
Mike Vernon, Calgary, \$1 million Cdn
Tim Cheveldae, Detroit, \$900,000 US
Jon Casey, Boston, \$900,000 US

**Federal Equality
Party
NEEDS**

**Candidates,
workers, Money
Help us bring
civil rights
message to
Ottawa Oct. 25.**

**Call
514-488-4540**



Participation
Moving Your Way - Every Day

**Notice to Hunters
CLUB DE TIR SANDHILL**
(Sandhill Rifle Club)
Wishes to invite Hunters to come and adjust their sights on
Saturday, September 18 / Sunday, September 19
from 10 a.m. to 4 p.m.
Cost: \$10 per day (non-members)
Includes eye and ear protectors and 1 target.
Range officers will supervise and provide assistance.
Take route 108 west to Sandhill, turn left on Chemin Labonté and
then right at the sign on Chemin Warner.

Century old store in Bury celebrates 25th anniversary under Rosaire Roy's proprietorship

During the last weekend in August, Rosaire and Louise Roy held a special sale at their grocery-butcher shop in Bury. This sale was in celebration of the 25th anniversary of their business.

The history of his store goes back approximately 100 years. It was built by the late William Wilson Morrow before the turn of the century. Mr. Morrow made his fortune in the 1849 gold rush in California, by carrying food and supplies up the hills to the miners. Upon his return to Bury, he built this store and a large house beside the cemetery (now Stuart Dougherty's). It has been told that when a car load of feed arrived at the railway siding, he would put a bag on each shoulder and carry them to his store.

Following his death in 1903, his nephew, Thomas Morrow, who had worked for him since 1886, when only 11 years old, acquired the business and property. Tom, as he was more familiarly known, was born in Frampton, Que., July 22, 1875, a son of the late James Morrow and Susanna Ross. He married Cora Hodge of Eaton Corner in 1904.

Tom Morrow carried a full line of goods, using both upstairs and down. Besides a complete line of groceries, flour and feed, he had furniture, clothes for the whole family, dishes, toys, jewelry, knick knacks, and ladies hats.

The *Sherbrooke Daily Record* of September 13, 1913, printed the following advertisement:

"All are cordially invited to attend the Grand Millinery Opening at the People's Favorite Store, Thomas Morrow, Bury, Quebec, on September 18th, 19th and 20th and following days. There will be a fine display of ladies and misses and children's ready-to-wear and dress hats with prices 20 p.c. to 30 p.c., cheaper than any previous year. Mr. Morrow has secured the services of a first class American milliner from Portland, Me., and your patronage is solicited."



William Morrow, who built store, now Rosaire Roy's.

Large ads were placed in the *Sherbrooke Daily Record* at Christmas time in 1912, 1913, 1914 and 1915, advertising his many wares.

One of his milliners was a Miss Dillon, to whom he was later married.

Mr. Morrow also became involved in the lumbering business and the Bury Trading Company, which was dissolved in bankruptcy in 1926. He was one of the first to form the company to install a water system in Bury, and was instrumental in securing an electric light company.

Around 1934, the late Richard Mackay and his wife Vivian bought the store, which had been vacant for some time. They sold groceries, flour and feed and lived in the upstairs. Their store was noted for its relaxed atmosphere and the aroma of a fresh box of cookies,

and one could buy ten jelly beans for one cent. Their son, David was born during the twelve years that they lived in Bury.

In 1946, they sold out to the late Jean Paul Lapointe, a local young entrepreneur, who operated it until 1951, when he sold to his sister, Marie-Ange Lapointe and her husband, the late Adolphe Larivière, with their two growing sons, Yvon and Robert. They continued the business for about fifteen years, when they sold all the stock, but continued to live upstairs.

In 1968, a year after their marriage, Rosaire and Louise Roy purchased the store which had not been in operation for two years. Rosaire had previously worked several years for the late Aldei Lessard, a grocer-butcher in Gould. With his pick-up truck, he sold meat

and a few groceries from door to door, serving several communities, thus becoming acquainted with many of his present customers.

On purchasing this business, they began by building a walk-in cooler and installing commercial refrigerators. Rosaire continued selling from door to door for about six years, until a government law prohibited this method of local sales.

However, Rosaire did not lack work, with wholesale meat-cutting; beef, pork wild game etc., and preparing it for his customers' freezers. He also specializes in home made sausages. Besides his regular customers, he supplies senior citizens' homes and restaurants.

They have raised three children, Marie-Claude, Pascal and Sabrina, living in the tenement over the store. Their el-

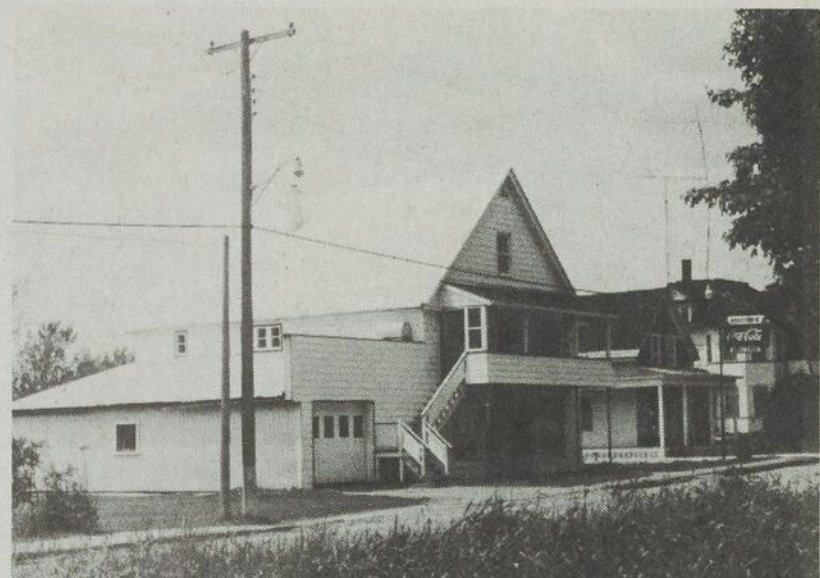
dest daughter, Marie-Claude has followed in her father's footsteps. She took a butcher's course at Longueuil, and is now working in the fish department at a Metro store in Beloeil. Pascal and Sabrina are still attending school.

Profit has not increased since they went into business. The more prices rise, the less money is made. In 25 years the price of a loaf of bread has risen from 25 cents to \$1.09. With the new GST and PST and Sunday shopping, stores in small communities suffer.

Nevertheless they have faithful customers to whom they are extremely thankful, and to show their appreciation they have organized this 25th anniversary sale. They thank all their customers who have encouraged them and hope to be of service for many years to come.



Tom Morrow's store inside (now Rosaire Roy's). Far right behind counter is Tom Morrow. The lady is Miss Dillon — the milliner, who later married Tom Morrow.



Rosaire Roy's butcher shop and grocery store, taken in 1980.

Thursday, Sept. 16, 1993

NORTH 9-16-93			
♦ J 9 8			
♥ K J			
♦ K 9 8 5			
♠ A K J 10			
WEST			
♦ A Q 10 6 4 2			
♥ 5 3			
♦ Q 7 3 2			
♠ Q			
EAST			
♦ K 3			
♥ 10 9 8 7 4			
♦ 6 4			
♠ 9 5 3 2			
SOUTH			
♦ 7 5			
♥ A Q 6 2			
♦ A J 10			
♠ 8 7 6 4			
Vulnerable: East-West			
Dealer: West			
South	West	North	East
2 ♦	2 NT	Pass	Pass
3 ♥	Pass	4 ♥	All pass
Opening lead: ♦ Q			

The six-card fit strikes again

By Phillip Alder

No sooner had I written last week's column in which a four-spade contract on a 4-2 fit was the only making game, than I came across today's deal. It occurred during the team event at the Icelandic Air Championships, held in Reykjavik last February.

Were North and South beginners? Far from it. They were two of the greatest players ever, Italians Giorgio Belladonna (North) and Pietro Forquet.

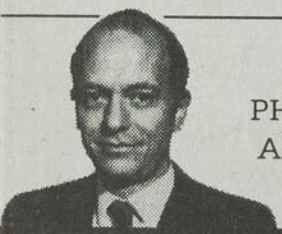
So what happened? Well, West's opening bid of two diamonds was the so-called Multi. It usually hides a weak two-bid in hearts or spades. Belladonna made what he thought was a natural overcall of two no-trump, but he had forgotten an exotic partnership agreement. They play that this bid shows interest in hearts. Forquet liked the idea of hearts, of course. Belladonna raised what he thought was a five-card suit because clearly West held spades, and Belladonna didn't have a stopper there. (At the other table in the match, the first two bids were the same, but South just raised to three no-trump. East led the spade king and the defense took the first six tricks.)

West led his club. Forquet, despite the paucity of trumps, had no trouble in winning the first 10 tricks: four hearts, two diamonds and four clubs. "God is still an Italian," observed Belladonna with his characteristic big smile.

Note, though, that if West had been an Italian, he would have led a low spade. On the third round of spades, East discards one of his minor-suit cards and the contract cannot be revived.

© 1993, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Thursday, Sept. 16, 1993



Thursday, Sept. 16, 1993

Because you've learned well some hard lessons from personal experience in the past, you'll know now how to avoid problems of this ilk in the year ahead.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) It's okay to pamper yourself a bit today, but not to the point of extravagance or overindulgence. Be good to yourself, but practice moderation. Trying to patch up a broken romance? The Astro-Graph Matchmaker can help you to understand what to do to make the relationship work. Mail \$2 and a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) If you're too focused on your own self-interests today, it could cause you to be less considerate of others than usual. In your case, this type of behavior will be extremely evident to others.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) You're rather good at keeping secrets, but today you might knowingly discuss a confidential matter you realize you shouldn't reveal.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) It may not serve your best interests to request favors of others today, because persons who comply might expect a higher return for their good deeds.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Today if you have to deal with persons you want to impress, be on your very best behavior at all times. Everything you do will be put under a microscope and viewed by critical eyes.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Obstacles or problems with which you have to contend today are apt to be of your own making. Conditions are rough enough without you sawing off your own limb.

PISCES (Feb. 20-March 20) Try not to introduce topics that are controversial in your discussions with friends today. The issues you personally pick could lead to a heated argument.

ARIES (March 21-April 19) In a critical partnership arrangement today, the objectives must be clearly defined and understood by both parties. Misunderstandings might not be able to be corrected in time.

TAURUS (April 20-May 20) Even though you might feel extremely industrious today, you'd be wise not to take on an excessive workload. Focus on a quality performance, not quantity.

GEMINI (May 21-June 20) Subdue inclinations today to gamble on people or things about which you know little. If you back the wrong horses, it could be very costly.

CANCER (June 21-July 22) Try to avoid domestic disagreements today, because even a small squabble could produce a chain reaction that might draw in outsiders and innocent bystanders.

LEO (July 23-Aug. 22) If you don't know how to do something yourself today, wait until expert help is available. There's a chance you could create complications even through a simple task.

★ ASTRO-TONE™
Your expanded daily horoscope
★
1-900-740-1010
Access Code 100

IT'S LETTING
YOU DOWN...
Don't panic!



HOTPOINT

WASHER

- White on white model
- 8 programs
- 3 speeds
- 4 wash/rinse temperatures
- 4 water levels

UNBEATABLE PRICES

DRYER

- White on white model
- 6 programs
- Light in the drum
- 3 temperature settings

HERE ARE THE SOLUTIONS...

from your appliance specialist:

- lay-away plan
- differed payment
- on-the-spot financing
- delivery service by professionals
- after-sale service by our technicians
- the most demonstrators in the E.T.
- advice from appliance experts

Sherbrooke
3151 Portland Blvd.
563-2920

Sherbrooke
225 Wellington South
563-0563

Drummondville
455 St-Joseph Blvd.
475-9777

Granby
385 Dufferin Street
777-5544



Service

de l'Estrée

Together
WE CAN
BEAT
CANCER

CANADIAN
CANCER
SOCIETY

SOCIÉTÉ
CANADIENNE
DU CANCER

GIVE GENEROUSLY